Espressione

SUPREMMA SUPER AUTOMATIC

instructions manual / manuel d'instructions
manual de instrucciones / manual de instruções

MODEL CA4865

ENGLISH - FRANÇAIS - ESPAÑOL - PORTUGUÊS

Espressione

c/o The Smith Agency, Ltd.
P.O . Box 669307, Marietta, Georgia USA 30066.0106
Phone 770.509.3006 Fax 770.509.8736
espressione@smithagy.net

US ETL Certified

SUPER-AUTOMATIC COFFEE-MAKER ESPRESSION SUPREMMA

Espressione **CA4865**

Thank you for choosing Espressione product and for placing your trust in our brand. This super-automatic coffee-maker has a maximum performance pressure pump (18 Bar) to offer you the best professional espresso coffee in the comfort of your home. With the touchscreen technology, you can easily select the espresso you prefer by pressing directly on the digital screen. This high-tech coffee-maker will tell you at any given moment which selection you have made and what it is making by means of graphic messages. Its menu is highly intuitive and easy to use so that you can adapt the machine to your personal preferences without any great complications.

We recommend you **read the instructions handbook** carefully to discover all the options your Espression Supremma has to offer. We hope you enjoy this coffee-maker and the delicious coffee it makes.

1 IMPORTANT

- Please read these instructions carefully before using the coffee-maker for the first time. KEEP THEM IN A SAFE PLACE SO THAT YOU CAN REFER TO THEM WHENEVER YOU NEED TO.
- Do not touch the hot surfaces; use the controls and handles that have been specifically designed for this purpose.
- Disconnect the coffee-maker when it is not in use and before cleaning. Leave the coffee-maker to cool before adding or removing parts and, especially, before cleaning it.
- This coffee-maker has been designed for indoor use; do not use it outdoors.
- Do not place the coffee-maker on a hot surface or too near heat sources.
- Do not leave the cable hanging over the edge of the table or in contact with hot surfaces.
- Do not use the coffee-maker for any purpose other than that for which it has been designed: making coffee in a domestic environment.
- When disconnecting the coffee-maker, first switch it off by pressing the on/off switch (OFF position at the rear) and then unplug the cable from the mains.
- Take particular care when using steam.
- Do not wet the coffee-maker or submerge it in water or any other liquid.
- Keep the coffee-maker out of the reach of children.
- Use the grinder for grinding coffee only.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have

been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CAUTION! When you want to dispose of the appliance, NEVER throw it in the rubbish bin. Take it to your nearest CLEAN POINT or the waste collection centre closest to your home for processing. You will thus be helping to take care of the environment.

2 PRECAUTION

- Remove all the used elements to protect the product during transport, as well as all material used for promotions, such as plastic bags, cardboard, stickers, the digital screen protection, etc. on both the outside and inside of the coffee-maker. Keep these elements out of the reach of children.
- If the mains cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by an authorised technical service to prevent any possible danger.
- Do not use warm or hot water to fill the tank under any circumstances. Use only water at room temperature.
- Never clean the coffee-maker with a scouring pad or a rough sponge. Use only a soft cloth moistened with water.
- To avoid lime scale deposits in the pipes in your coffee-maker, we recommend you use purified water or still mineral water.

3 IMPORTANT

The manufacturer will not accept any liability whatsoever for damage caused by:

- Inappropriate use of the coffee-maker for any purpose other than that for which it has been designed.
- Repairs carried out by unauthorised persons.
- Manipulation of the mains cable.
- Manipulation of any part of the coffee-maker.
- Use of spares or accessories that are not supplied by the manufacturer.
- Removal of lime scale from the coffee-maker using any method that is not in accordance with the instructions given in chapter **16. REMOVAL OF LIME SCALE**.

In these cases, the warranty will be void.

4 SAFETY STANDARDS

READ ALL INSTRUCTIONS. SAVE THE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE SO THAT YOU CAN REFER TO THEM WHENEVER YOU NEED

In the event of an emergency

Unplug the coffee-maker immediately.

The coffee-maker must be used only:

- Indoors.
- At a room temperature of between 10°C and 40°C.
- To make coffee, hot water, steam milk or heat liquids using steam.
- For domestic use.
- By adults who are in full possession of their physical and mental faculties.

Power cable

Connect the coffee-maker to an appropriate socket; the voltage must coincide with that indicated on the specifications plate.

IMPORTANT! Check that the socket is connected to the mains.

Installation

- If you find coffee grounds, it is because the coffee-maker has been tested to make sure it works perfectly.
- Place the coffee-maker on a completely flat surface. Do not place it on a hot surface under any circumstances.
- Keep it at a distance of 10 cm from walls and heat sources (gas, oven, etc.).
- Do not keep the coffee-maker at a room temperature of below 0°C; the coffee-maker may be damaged by the water inside freezing.
- The mains plug must be accessible at all times.
- The mains plug must not be damaged, hanging or placed on hard surfaces.
- Do not use the power cable to move the coffee-maker by pulling on it under any circumstances.

Hazards

- Do not aim the steam jet or hot water directly at anyone, since there is a risk of burns.
- Do not place any objects inside the coffee-maker under any circumstances (electrical hazard).
- Do not touch the coffee-maker if your hands are wet. Do not unplug the coffee-maker by pulling on the power cable.

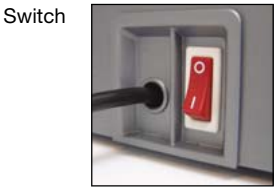
Responsibilities.

- Do not use the coffee-maker if it does not work correctly or if you suspect that it may be faulty, e.g. after it has accidentally been dropped.
- Have the product repaired at an authorised centre.
- Turn off the coffee-maker before opening the side cover.

Spares

To guarantee your safety and the correct operation of your coffee-maker, use only spares and accessories that are authorised by the manufacturer.

5 PARTS



Coffee bean tank cover
Grind level adjustment
Coffee bean compartment
Ground coffee tank/
sugar cube compartment
Water tank cover
Cup-warmer
Water tank
Standby switch
Steam regulator
Information screen
Touchscreen
Steam nozzle
Height-adjustable
coffee outlet
Tray water level
indicator
Handles
Removable drip tray
Espressione

6 ACCESSORIES

For your convenience, all the accessories are in a box with the instructions handbook:

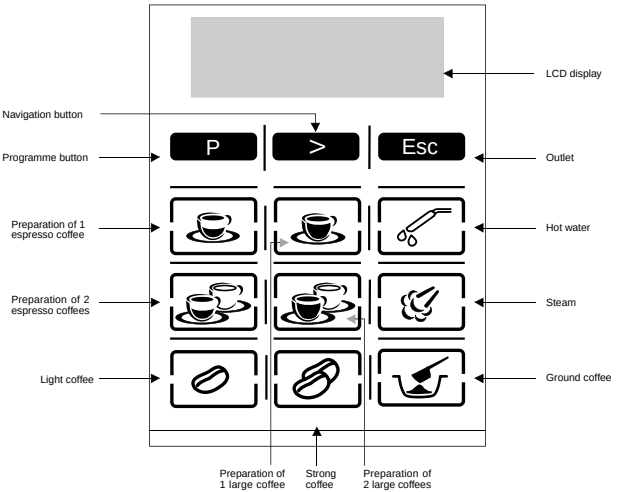
1. Ground coffee dispensing spoon. Capacity 8 g, approx.
2. Lime scale remover.
3. Cleaning brush.
4. Strip of reagent to check water hardness. Levels 1 to 5.
5. Brewing unit switch.

Espressione

7 BREWING UNIT, THE HEART OF THE COFFEE-MAKER

This super-automatic coffee-maker has a professional unit manufactured and developed by BIANCHI, the best manufacturer of professional machines (vending) in Italy. The brewing unit automatically prepares an excellent espresso coffee and deposits the grounds in a compartment. It has been designed for professional use and, consequently, does not require maintenance work until it has made **6,000 cups.**

8 TOUCHSCREEN



9 INSTALLATION

If you find coffee grounds, it is because the coffee-maker has been tested to make sure it works perfectly.

Before switching on the coffee-maker, make sure you have removed the protection from the screen.

1. Fill the coffee bean tank with coffee beans (the tank has a capacity for up to 250 g).
2. Fill the water tank to MAX level with clean, cool water. You can fill it directly (a) or under the tap (b)

a) Lift the water tank cover.

b) Remove the tank by the handle.

When placing the tank back in position, make sure it fits into the flap on the body, so that it is perfectly in place.

3. Connect the power cable.
4. Turn on the on/off switch at the rear of the coffee-maker. Turn it to the "I" position to switch the coffee-maker on.

5. The standby button will come on (blue).

6. The first time you use the coffee-maker, its internal circuits need to be filled with water. The steam jet/hot water regulator icon appears on the LCD screen to indicate that the circuit needs to be filled.

IMPORTANT! Perform this operation BEFORE any other.

IMPORTANT! The circuit must be filled each time the steam regulator icon appears on the display. This icon appears each time the machine is PLUGGED IN.

7. Place a compartment (glass or jug) under the steam nozzle.
8. To fill the circuits with water, turn the steam regulator anticlockwise as far as it will go.
9. Wait until water or steam comes out of the steam nozzle.
10. Close the steam regulator to complete the circuit filling process.
11. Remove the compartment with the hot water.
12. The coffee-maker will turn off and is ready for use. Press the standby button.

13. An hourglass will appear on the display to indicate that the system is heating up.

14. The coffee-maker auto-cleans the pipes to remove possible remains of coffee or water. During this process, water comes out of the coffee outlet. This enables you enjoy a coffee made with clean, fresh water.

15. The coffee-maker will indicate when it is ready with a beep and a hand will be displayed on the screen.

N.B. You can turn off the beep by proceeding as indicated in chapter **18 PROGRAMMING YOUR COFFEE-MAKER.**

10 SUGAR CUBE COMPARTMENT

If you normally use sugar cubes, you can store them in the coffee-maker. Lift the sugar cube compartment cover and place the cubes inside. This compartment can be removed for cleaning and to make the filling process easier.

IMPORTANT! Take care not to place the sugar cubes in the ground coffee dispenser by mistake.

11 ADJUSTMENTS

A) By adjusting the grinding level

You can regulate the size of the ground coffee. This size has a direct effect on the coffee made by the coffee-maker and it is advisable to test the grinding level until you obtain the type of grind you prefer. To adjust the grinding level, use the regulator inside the coffee bean tank.

*** Fine grind:** The coffee will brew more slowly since it needs more time and pressure to obtain the coffee. Turn the regulator to the left (anticlockwise). The finer the grind, the creamier the coffee will be.

important! If you grind the coffee too finely (grinding level regulator full to the left), the coffee will brew very slowly.

*** Coarse grind:** The coffee will brew more quickly. Press and turn the regulator to the right (clockwise).

IMPORTANT!

The adjustment must be made when the grinder is in operation.

Use coffee bean blends specially prepared for espresso coffee. If you do not obtain the desired result, try different blends until you get the one you prefer. Store any coffee not placed in the tank in a hermetically closed compartment in a cool place.

IMPORTANT! Do not use high roast coffee; this type of coffee is roasted with sugar (caramelised) and may damage the coffee-maker.

B) Adjusting the amount of coffee

Before dispensing the coffee, choose the amount of coffee you want to make, depending on whether you want a strong or weak coffee.

If you want a weak coffee, press the button:

If you want a strong coffee, press the selector:

C) Adjusting the coffee outlet

The coffee outlet can be adjusted to different heights depending on the size of the cups that are being used:

1. To use large cups, slide the coffee outlet up to the top position.

2. To use espresso cups, slide the coffee outlet down to the bottom position.

N.B. The coffee outlets can be removed for cleaning.

D) Adjusting the amount of water per cup

To adjust the amount of water per cup, press the following buttons:

	Espresso coffee	Large coffee
1 coffee cup		
2 coffee cups		

12 OBTAINING THE COFFEE

1. Check that the coffee-maker is ready.

2. Check that you have adjusted the coffee-maker to obtain the coffee you prefer.
3. Place one or two warmed cups under the coffee outlet.

A) Coffee made from coffee beans

IMPORTANT! The first coffee you get from your coffee-maker will not be good quality. Throw it away. This occurs because the first time the grinder is used, it cannot load the complete amount required by the brewing unit.

4. Press the button for the type of coffee you wish to obtain. A frame will appear around the selected button to indicate your selection.

	Espresso coffee	Large coffee
1 coffee cup		
2 coffee cups		

5. Next, the coffee-maker performs a preliminary infusion of the ground coffee. The coffee is injected with hot water, which is distributed evenly around the coffee. The preliminary infusion obtains the maximum aroma and flavour of the coffee. During the preliminary infusion, you will see the following symbol on the screen:

6. During the extraction of the coffee, you will see the following symbols on the screen:

1 coffee cup	
2 coffee cups	

7. When the coffee-maker finishers dispensing the coffee, it will indicate that you can remove the cups through icons and beeps, as long as you have the beeps option activated.

1 coffee cup	
2 coffee cups	

8. After dispensing the coffee, the coffee-maker is ready to make more coffee.

B) Coffee made with ready-ground coffee.

This coffee-maker can use ready-ground coffee without needing to use the grinder. This function is particularly useful when making decaffeinated coffee.

1. Open the ground coffee dispenser cover.
2. Use the dispensing spoon to calculate the amount of ground coffee. **IMPORTANT! The maximum amount is one flat spoonful of coffee (8 g)**. Then close the cover.
3. Press the ground coffee button. The frame around the icon will light up.

4. Press the button for the coffee you want. The frame around your selection will light up.

	Espresso coffee	**Large coffee**
1 coffee cup		

N.B. When you use ground coffee, you cannot make two cups of coffee at the same time.

5. When the coffee-maker finishes dispensing the coffee, you can remove the cup.

1 coffee cup	

6. If you are not going to any make more cups of coffee using ground coffee, press the 'one coffee bean' or 'two coffee beans' button.

The frame around the 'ground coffee' icon will disappear.

IMPORTANT! While the coffee-maker is dispensing the coffee, you can stop the extraction by pressing the ESCAPE button.

Esc

N.B. If the side door is opened or if the drip tray is removed during the extraction or brewing process, the process will stop.

13 HOT WATER

1. Check that the coffee-maker is ready.

2. Place the glass or cup under the steam nozzle.
3. Press the 'hot water' button. The hot water symbol will appear inside a square frame.

The screen also indicates your selection:

4. Turn the steam regulator anticlockwise as far as it will go (180°). Close it when you have obtained sufficient hot water.

5. Remove the glass or cup filled with hot water.
6. Press the 'hot water' button or the ESCAPE button to disable this function. The frame around the hot water symbol will disappear.

o Esc

7. The coffee-maker is ready to make coffee.

14 STEAM

1. Check that the coffee-maker is ready.

2. Place a glass or jug under the steam nozzle.
3. Press the 'steam' button. The frame around the steam symbol will light up.

While the coffee-maker is heating up, the screen will display the hourglass symbol:

When the coffee-maker is ready to obtain steam, the steam symbol is displayed on the screen:

The maximum steam draw-off time is about 4 min.

4. Place a container under the steam nozzle and open it by turning the steam regulator clockwise to empty any possible residual water that may have been left in the steam nozzle. Close the steam nozzle and throw the water away.
5. Position the cup or jug with the liquid that is to be heated up. To obtain steam, turn the steam regulator anticlockwise. Close the steam regulator when you have finished heating up the liquid. N.B. To heat up the milk and make it frothy, move the cup or jug in circles.

6. Remove the cup or jug with the heated liquid or frothy milk.

7. Press the ‘steam’ or ESCAPE button to turn off the steam. The frame surrounding the steam will disappear.

8. The coffee-maker automatically stabilises the temperature inside the system. This automatic process takes approximately 25 seconds, during which water is expelled through the coffee outlet.

The display shows the hourglass symbol:

9. The coffee-maker is ready to make coffee.

15 CAPPUCCINO

1. Fill a large cup up to 1/3 with cold milk.
2. Check that you have selected the steam function and that the coffee-maker is ready.

Steam ready:

3. Place a glass or jug under the steam nozzle. Open the steam regulator to empty any residual water that may have been left in the steam nozzle. When steam comes out, close the regulator.
4. Place the cup with the milk under the steam nozzle.

5. Open the steam nozzle, turning the steam regulator.

6. Move the cup in circles to heat the milk evenly.
7. After heating the milk and making it frothy, close the steam outlet.

8. Press the ‘steam’ or ESCAPE button. The frame around the steam symbol goes off.

9. The coffee-maker automatically stabilises the temperature inside the system. This automatic process takes approximately 25 seconds. During this process, you will see the hourglass symbol on the screen and water will come out of the coffee outlet.

10. The coffee-maker is ready to make coffee.

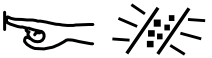
11. Place the cup with the frothy milk under the coffee outlet.
12. Pour the coffee directly into the cup for a delicious cappuccino.

16 LIME SCALE REMOVAL

Lime scale should be removed regularly to clean the deposits from the internal circuits of the coffee-maker. The frequency with which your coffee-maker needs to be cleaned depends on the hardness of the water you use. Consequently, you first of all need **to test the hardness of the water**. To do this, proceed as indicated in section **18 PROGRAMMING YOUR COFFEE-MAKER**.

IMPORTANT!! DO NOT USE VINEGAR OR ANY OTHER LIME SCALE REMOVAL AGENT NOT SUPPLIED BY ESPRESSIONE IN ANY CIRCUMSTANCES. You will find a sachet of lime scale removal agent containing the exact amount for one removal with the accessories to your coffee-maker.

1. The coffee-maker will indicate when the lime scale needs to be removed from the circuits by displaying the following symbols on the screen:



N.B. The lime scale removal process takes approximately 35 minutes and does not necessarily have to be carried out when the coffee-maker displays the symbols. When this happens, you can continue making coffee, but the appliance will indicate the need for the lime scale removal. If this is not done, the machine may become damaged.

2. Press the 'P' button to enter the programming menu. P
3. Press the 'arrow' icon until the lime scale removal symbol is displayed. >
4. The lime scale removal symbol is displayed on the screen.

5. To select it, press the 'P' button again. P
6. The coffee-maker tells you to fill the water tank before beginning the lime scale removal process. Do not pour water in yet; to remove the lime scale, you have to prepare the removal solution.

7. Prepare the lime scale removal solution as indicated on the sachet containing the removal agent supplied by us. Pour the content into the water tank and add water up to the lime scale removal mark on the tank.

8. Owing to the lengthiness of this process, you need to confirm that you want to carry it out at that time. Before confirming, make sure you have poured the removal agent into the water tank.

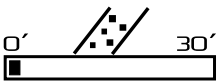
a) To confirm the lime scale removal process, press the 'P' button. P

b) To exit the process, press the 'ESC' button. Esc

IMPORTANT! If you have poured the removal agent into the water tank, remove it to make sure you do not use it by mistake to prepare a coffee.

N.B. if you exit the lime scale removal process once it has begun, press the ESC button for the programme to continue the rinse cycle. This will prevent traces of the removal agent remaining inside the appliance.

9. Once the lime scale removal process has been confirmed, the coffee-maker will indicate that the process is starting on the screen.



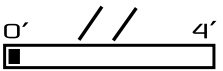
The duration of the process will be indicated on the bar that appears on the screen. The bar will complete as time progresses.

10. The screen will indicate the need to fill the water tank with clean water and will tell you to empty the drip tray.

11. Empty the remaining water from the tank and fill it with clean water. Empty the drip tray.

12. Once the lime scale removal process has finished, the system must be rinsed to make sure that all remains of the removal agent are removed. To rinse the appliance, press the 'P' button again. P.

13. The coffee-maker will indicate that the rinse process has begun.



14. The bar will be completed as time progresses.

15. After the rinse process, the coffee-maker is ready to make coffee..

N.B. The 'no water' icon may appear during the lime scale removal and rinse processes. Once the water tank is filled, this symbol will disappear and the process will continue.

17 CLEANING AND MAINTENANCE

IMPORTANT! Do not place the coffee-maker in water or any other liquid or place any of its parts in a dishwasher.

IMPORTANT! Do not dry the coffee-maker or any of its parts in an oven and/or microwave.

A) BASIC CLEANING

1. Turn off the coffee-maker (position '0').
2. Unplug the coffee-maker.
3. Clean the water tank.

4. Remove the drip tray and empty it. Wash it with water.
5. Remove the grounds compartment (used coffee) and empty it. Wash it with water.
6. Unscrew the steam nozzle together with the outlet and clean all the parts. If it is blocked, clean the air inlet hole of the steam nozzle with a needle to optimise the steam function. When putting it back in place, make sure that this hole is at the top of the steam nozzle.

7. Eliminate the coffee remains left in the coffee dispenser with the brush.
8. Remove the sugar cube compartment and wash it with water.
9. Remove the coffee outlet and wash it with water.

IMPORTANT! The coffee-maker and its parts must be cleaned at least once a week.

B) BREWING UNIT

This unit is a professional unit and does not need any special maintenance until **it has been operating for five years (6,000 cups)**, when you should take the coffee-maker for service by authorised personnel.

We recommend you clean the coffee-maker thoroughly every so often, removing and cleaning the brewing unit every 1,000 cups or whenever you consider that the coffee flow has decreased. To do this, proceed as indicated in the following section.

In addition, we recommend you eliminate any coffee remains that may have been left in the piston filter using the brush included in the accessories box.

CLEANING

1. Open the side cover.

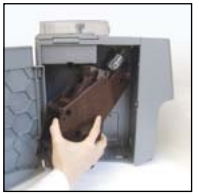
2. Remove the grounds compartment.

3. Remove the coffee grounds collection tray.

4. Move the unit lever to the left.

5. Unscrew the top of the unit.

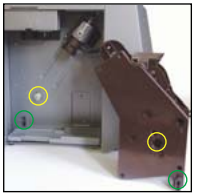
6. Remove the unit.



7. Wash the unit under the tap with plenty of hot water.

8. Wait until the unit is completely dry.

9. Replace the unit, making sure the indicated points coincide.



10. Move the unit lever to the right.

11. Screw up the top of the unit.

12. Place the tray in position.

13. Place the grounds compartment in position.

14. Close the side cover.

IMPORTANT! When handling the unit for cleaning, the internal system that compacts the coffee may move easily. To return it to its original position, use the brewing unit spanner supplied with the coffee-maker. Make sure that the marks on the fixed and moving parts coincide. If not, proceed as follows:

Insert the spanner in the lock.

Turn the spanner to the left (anticlockwise) until the two marks on the fixed and moving parts coincide.

C) AUTO-CLEANING FUNCTION

The coffee-maker automatically performs three system-cleaning processes:

1) When you turn on the coffee-maker, it cleans the pipes with a little hot water to make sure that the coffee it makes does not contain any traces of water left in the pipes from coffee made previously.
2) Before turning off and to prevent the coffee outlet from being blocked with coffee remains, the coffee-maker expels a little water and cleans the coffee outlet. This function has been designed to save you from having to carry out this cleaning process manually.
3) If the auto-off function is disconnected, the coffee-maker will perform auto-cleaning every 14 cups (when the grounds compartment is emptied).

18 PROGRAMMING YOUR COFFEE-MAKER

The coffee-maker is programmed for use without it being necessary to modify any parameters, but it offers the possibility of adapting it to your personal preferences easily and intuitively. Consequently, we have designed a simple menu for defining the various functions of the coffee-maker.

You can programme the amount of water per cup. By default, the coffee-maker is programmed with a certain amount of water for an espresso or large coffee. You can modify the amount of water set for each type of coffee and adapt it to your personal preferences.

The coffee-maker can turn itself off to save energy and you can relax when you leave your home, knowing that it will disconnect. Depending on the use you make of your coffee-maker, you can programme the time when you want your coffee-maker to turn off after it has been used.

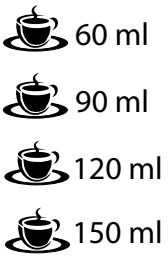
The water in each area has a certain amount of lime that affects the life of the coffee-maker. You can check the hardness of the water you use and programme your coffee-maker to tell you when the lime scale should be removed from the appliance. You can also select the contrast level of the screen and whether or not you want the coffee-maker to beep to tell you when the coffee or the steam is ready.

The following is a detailed explanation of how to use the programming menu:

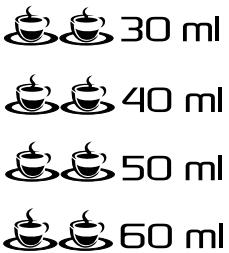
A) ADJUSTING THE AMOUNT OF WATER FOR AN ESPRESSO COFFEE

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. The first programme is for adjusting the amount of water per cup. You can programme the amount for each type of coffee you can obtain. To help you, the four possibilities will begin to flash.		
4. To programme the amount of water for an espresso coffee, press the corresponding button.		
5. After pressing the button for 1 cup of espresso coffee, you enter the menu for programming the amount of water. Press the 'arrow' to increase the amount of water by 10 ml from 30 ml to 60 ml. By default, the coffee-maker is programmed with 40 ml for an espresso coffee.	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

B) ADJUSTING THE AMOUNT OF WATER FOR 1 LARGE COFFEE

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. The first programme is for adjusting the amount of water per cup. You can programme the amount for each type of coffee you can obtain. To help you, the four possibilities will begin to flash.		
4. To programme the amount of water for a large coffee, press the corresponding button.		
5. After pressing the button for 1 large cup of coffee, you enter the menu for programming the amount of water. Press the 'arrow' to increase the amount of water from 60 ml to 150 ml. By default, the coffee-maker is programmed with 60 ml for a large cup of coffee.	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

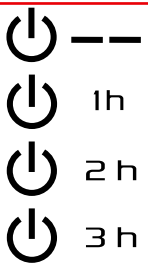
C) ADJUSTING THE AMOUNT OF WATER FOR 2 ESPRESSOS

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. The first programme is for adjusting the amount of water per cup. You can programme the amount for each type of coffee you can obtain. To help you, the four possibilities will begin to flash.		
4. To programme the amount of water for 2 espresso coffees, press the corresponding button.		
5. After pressing the button for 2 espresso coffees, you enter the menu for programming the amount of water. Press the 'arrow' to increase the amount of water by 10 ml from 30 ml to 60 ml. By default, the coffee-maker is programmed with 40 ml for each cup of espresso coffee.	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

D) ADJUSTING THE AMOUNT OF WATER FOR 2 LARGE COFFEES

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. The first programme is for adjusting the amount of water per cup. You can programme the amount for each type of coffee you can obtain. To help you, the four possibilities will begin to flash.		
4. To programme the amount of water for 2 large coffees, press the corresponding button.		
5. After pressing the button for 2 large coffees, you enter the menu for programming the amount of water. Press the 'arrow' to increase the amount of water from 60 ml to 150 ml. By default, the coffee-maker is programmed with 60 4ml for each large cup of coffee.	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

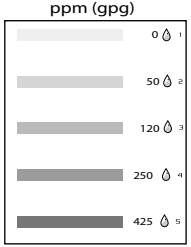
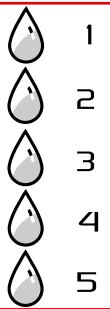
E) ENERGY SAVING

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. Press the '>' button until the 'auto-off' symbol appears on the screen.	>	
4. To programme this function, press 'P'.	P	
5. The 'auto-off' symbol is displayed on the screen. Press the '>' button to increase the time from disconnection to one hour, two hours, three hours and disconnection again. By default, the coffee-maker will turn itself off at the programmed time when no instructions are received.	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

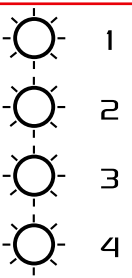
F) WATER HARDNESS

The hardness of the tap water varies with each region and you should test the hardness of the water you are going to use in your coffee-maker. Once the coffee-maker has been programmed with the hardness of the water, it will indicate when the lime scale should be removed from the system.

First, test the hardness of the water. Drop a reagent strip in the water during 1 second. You will see how one box on the strip changes its colour; the hardness will be equal to this colour. Please, check the packaging of this strip to see the hardness of the water.

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. Press the '>' icon until the 'water hardness' icon is displayed.	>	
4. To programme the water hardness, press 'P'.	P	
5. After pressing 'P', the water hardness menu is displayed on the screen. Press '>' to increase the water hardness level from 1 to 5 (after 5, it returns to 1). **By default, the coffee-maker is programmed with a water hardness level of 5.** 	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

G) DIGITAL SCREEN CONTRAST

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the menu.	P	
3. Press the '>' icon until the 'contrast' icon is displayed.	>	
4. To programme the screen contrast, press 'P'.		
5. After pressing 'P', the contrast menu is displayed on the screen. Press '>' to increase the contrast level from 1 to 4 (after 4, it returns to 1). **By default, the coffee-maker is programmed with a contrast level of 4.**	>	
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

H) BEEPS

Sequence	Press the button	Message on screen
1. The coffee-maker is ready.		
2. Press the 'P' button to enter the programming menu.	P	
3. Press the '>' icon until the 'beep' icon is displayed.	>	
4. To enter the beeps programme, press 'P'.	P	
5. After pressing 'P', the beeps menu is displayed on the screen. Press '>' to move between the two alternatives: 'ON' and 'OFF'. **By default, the coffee-maker is programmed with the beeps ON.**	>	ON OFF
6. To confirm your selection, press 'P'. To exit the programming mode, press 'Esc'.	P Esc	
7. The coffee-maker is ready.		

I) COUNTER

The coffee-maker has a coffee cup counter to inform you of the number of cups it has made. This amount is for information purposes only and cannot be changed. The counter has five digits.

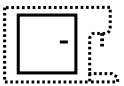
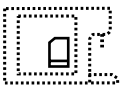
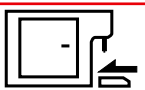
You will see the number of cups the appliance has made on the screen, next to the 1coffee cup symbol.

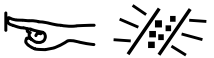
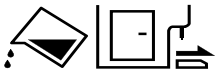
J) LIME SCALE REMOVAL

See section 16 LIME SCALE REMOVAL.

12345

19 MESSAGES

Function	Icon on display	Comment
Fill the system with water.		The coffee-maker needs to fill its internal circuits with water. Before transporting the coffee-maker, the circuits are emptied to prevent the forming of bacteria and must then be refilled. To fill the system, use the steam regulator.
The steam nozzle has not been closed correctly.		CLOSE THE STEAM NOZZLE before making the coffee. This will prevent the steam nozzle from dripping when you are making a coffee. Once closed, the symbol disappears.
No water.		FILL THE WATER TANK. The coffee-maker will not make any more cups of coffee until the water tank has been filled.
Grounds compartment full.		CLEAN THE COMPARTMENT. The coffee-maker will not make any more cups of coffee until the coffee grounds have been emptied.
Main cover open.		CLOSE THE SIDE COVER. The coffee-maker will not make more cups of coffee until the cover is closed.
No grounds compartment.		PUT THE COMPARTMENT IN POSITION. The coffee-maker will not make any more cups of coffee until the grounds compartment has been put in position.
No brewing unit.		FIT THE BREWING UNIT. The coffee-maker will not make any more cups of coffee until the brewing unit has been fitted.
No drip tray.		PUT THE DRIP TRAY IN POSITION. The coffee-maker will not make more cups of coffee until the drip tray has been put in position.

Function	Icon on display	Comment
Lime scale removal.		SELECT COFFEE/LIME SCALE REMOVAL. The coffee-maker will continue to make coffee but indicate that the lime scale needs to be removed from the machine.
Cleaning the tray at the end of the lime scale removal process.		EMPTY THE DRIP TRAY AND FILL THE WATER TANK WITH CLEAN WATER. The coffee-maker has finished removing the lime scale from the pipes and has poured the removal agent on to the drip tray, which is now full. First of all, empty it and then fill the water tank with clean water for the rinse cycle.
Something is not working correctly.		RESET THE COFFEE-MAKER SOFTWARE by turning off the main switch (position '0'), wait a few seconds and then turn it on again. If, after turning off and turning on the coffee-maker, the symbol continues, THE COFFEE-MAKER NEEDS TO BE REPAIRED AT AN AUTHORISED TECHNICAL SERVICE CENTRE. The coffee-maker will not work until it has been repaired.
N.B.		When the situation has been corrected, the coffee-maker is again ready to make coffee.

Espressione

20 TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The coffee-maker does not come on.	The coffee-maker is not connected to the mains.	Press the switch, position 'I' (on).
		Check the cable and the plug.
		If it still does not come on, take the coffee-maker to an authorised technical service centre.
The first coffee is of poor quality.	The first time the grinder is started, it does not pour sufficient quantity into the brewing unit.	Throw the coffee away. The other coffees will always be of good quality.
When I turn the machine on, a little dirty water comes out.	The coffee-maker automatically cleans the pipes to make sure the coffee is of optimum quality, free from the remains of previous coffees.	Do not put the cup in position until the coffee-maker has performed the auto-cleaning process.
When I turn the machine off, a little dirty water comes out.	Before turning off and to prevent the coffee outlet from being blocked with coffee remains, the coffee-maker expels a little water and cleans the coffee outlet.	No solution is required; this function has been designed to prevent you from having to clean it manually.
The coffee is not hot enough.	The cups are cold.	Preheat the cups.
When coffee made with ground coffee is selected, the coffee-maker pours out only water.	You have not put the ground coffee in the coffee dispenser.	Add ground coffee using the dispensing spoon (maximum one flat spoonful) and select the coffee again.
You have used ground coffee and no coffee is made.	You have put too much coffee in the dispenser.	Clean the ground coffee from the dispenser. Repeat the operation using the dispensing spoon and use a maximum of one flat spoonful.
	You have not pressed the button and the coffee bean compartment is empty.	Press the button again.
	You have put the ground coffee in the dispenser when the coffee-maker was switched off.	Clean the ground coffee from the dispenser. Repeat the operation, first of all pressing the button.

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
	Part of the ground coffee may have been left in the inlet.	Use the brush included with the accessories to make the coffee drop or use the back of the dispensing spoon.
No steam or hot water is obtained.	The steam nozzle is blocked.	Clean the blocked pipe with a needle.
		IMPORTANT! During this operation, the steam regulator must be closed and the coffee-maker turned off.
The coffee-maker needs a lot of time to make the coffee.	The grind is too fine.	Select a coarser grind.
The brewing unit does not fit in place after it has been removed for cleaning.	The piston that presses down the coffee has moved.	Use the brewing unit spanner to position the piston in place (as indicated in section 17. CLEANING AND MAINTENANCE, section B) BREWING UNIT).
No coffee comes out of the outlets.	The coffee outlet is blocked with dry coffee remains.	Remove the coffee outlet and wash it under the tap.
	The pipes through which the coffee comes out of the coffee-maker into the removal outlet are blocked.	Remove the coffee outlet. Clean the blocked pipe(s) with a needle.
		IMPORTANT! During this operation, the coffee-maker must be turned off.
The coffee flow decreases or the brewing time increases.	The brewing unit needs to be cleaned.	Clean the unit as indicated in section 17 CLEANING AND MAINTENANCE.

MACHINE À CAFÉ ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE ESPRESSION SUPREMMA

Espressione **CA4865**

Merci de l'acquisition de ce Espressione et de la confiance témoignée à notre marque. Cette machine à café super automatique est dotée d'une pompe à pression au rendement optimal (18 bar), qui vous permet de préparer chez vous le meilleur espresso professionnel. Avec la technologie *touchscreen* (écran tactile), vous pourrez facilement sélectionner l'expresso que vous souhaitez en appuyant directement sur l'écran tactile. Cette machine à café haute technologie vous communiquera à tout moment le choix que vous avez fait et la préparation en cours par l'intermédiaire de messages graphiques. Son menu est très intuitif et facile à utiliser pour que vous puissiez adapter facilement la machine à votre goût. **Nous vous recommandons de lire attentivement les instructions d'utilisation** afin de connaître toutes les possibilités que vous offre Espression Supremma. Nous espérons que vous utiliserez avec plaisir cette machine et que vous apprécierez ses délicieux cafés.

1 IMPORTANT

- Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser la machine pour la première fois. CONSERVEZ-LES DANS UN ENDROIT SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.
- Ne touchez pas les surfaces chaudes, utilisez les commandes ou les poignées conçues à cet effet.
- Débranchez la machine lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de la nettoyer. Laissez la machine refroidir avant de mettre ou de retirer un composant, et surtout, avant de la nettoyer.
- Cette machine à café a été conçue pour un usage à l'intérieur, ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Ne posez pas la machine sur une surface chaude, ni à proximité de sources de chaleur.
- Ne laissez pas le câble pendre au bord de la table ou en contact avec des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas la machine pour un autre usage que celui prévu par le fabricant : préparer du café chez vous.
- Avant de débrancher la machine, éteignez-la d'abord en appuyant sur l'interrupteur on/off (position OFF située sur la partie arrière) puis débranchez le cordon d'alimentation du secteur.
- Faites particulièrement attention lorsque vous utilisez le mode de génération de vapeur.
- Ne mouillez pas la machine, et ne la plongez pas dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Maintenez la machine hors de la portée des enfants.
- N'utilisez le moulin que pour moudre du café.
- Cet appareil ne doit pas être manipulé par des enfants ou des personnes handicapées à moins que ces personnes ne se trouvent sous la supervision d'un responsable, pour assurer l'utilisation correcte du produit.

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

ATTENTION ! Pour mettre l'appareil au rebut, NE LE JETEZ JAMAIS à la poubelle ; déposez-le dans un POINT DE RECYCLAGE ou à la déchetterie la plus proche afin qu'il y soit traité correctement. Vous contribuerez ainsi au respect de l'environnement.

2 PRÉCAUTIONS

- Retirez tous les éléments utilisés pour protéger le produit durant le transport, ainsi que le matériel utilisé lors des promotions comme par exemple les sacs en plastique, les cartons, les autocollants, le protecteur de l'écran tactile, etc., que ce soit à l'extérieur comme à l'intérieur de la machine. Ne laissez pas ces éléments à la portée des enfants.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant ou par un service après-vente agréé afin d'écarter tout danger.
- N'utilisez jamais d'eau tiède ou chaude pour remplir le réservoir d'eau. Utilisez uniquement de l'eau à température ambiante.
- Ne nettoyez jamais la machine avec des éponges abrasives ou rugueuses.
- Pour éviter un dépôt de tartre dans les conduites de votre machine, nous vous recommandons d'utiliser de l'eau purifiée ou de l'eau minérale non gazeuse.

3 ATTENTION

Le fabricant n'assumera aucune responsabilité en cas de dommages causés par :

- Un usage inadéquat de la machine à café pour d'autres fonctions que celles pour lesquelles elle a été conçue.
- Des réparations réalisées par toute autre personne non autorisée.
- Des manipulations du cordon d'alimentation.
- Des manipulations d'un quelconque élément de la machine.
- Une utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non fournis par le fabricant.
- Un détartrage de la machine à café sans procéder conformément aux descriptions du chapitre **16. DÉTARTRAGE.**

La garantie sera nulle et non avenue dans ces cas.

4 NORMES DE SÉCURITÉ

LIREZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D`UTILISATION. CONSERVEZ-LES DANS UN ENDROIT SÛR AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

En cas d'urgence

Débranchez immédiatement la machine à café.

La machine ne doit être utilisée que :

- Dans un lieu fermé.
- À une température ambiante comprise entre 10 et 40º C.
- Pour préparer du café, de l'eau chaude, vaporiser du lait ou chauffer des liquides en utilisant de la vapeur.
- Pour un usage domestique.
- Par des adultes en pleine possession de leurs facultés physiques et psychiques.

Cordon d'alimentation

Branchez la machine à une prise appropriée, la tension devant correspondre à celle spécifiée sur la plaque signalétique.

IMPORTANT !! Vérifiez que la prise est branchée au secteur.

Installation

- Il se peut que vous trouviez des restes de café suite aux tests effectués pour assurer un fonctionnement parfait de la machine à café.
- Posez la machine à café sur une surface plane, sans différences de niveaux. Ne l'installez jamais sur une surface chaude.
- Maintenez-la à une distance de 10 cm des murs et des sources de chaleur (gaz, four, etc.)
- Ne soumettez pas la machine à une température inférieure à 0º C ; dans le cas contraire, elle pourrait s'endommager à cause de l'eau qu'elle contient qui pourrait geler.
- La prise électrique doit être accessible en permanence.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être endommagé, ni pendre, ni être en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer la machine à café.

Dangers

- Ne dirigez jamais le débit de vapeur ou d'eau chaude directement vers quelqu'un : cette personne pourrait être gravement brûlée.
- N'introduisez aucun objet dans la machine (danger de décharge électrique !)
- Ne touchez jamais la prise si vos mains sont humides. Ne débranchez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation.

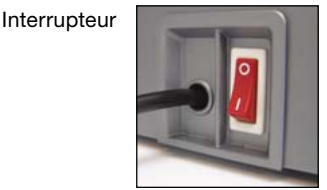
Responsabilités

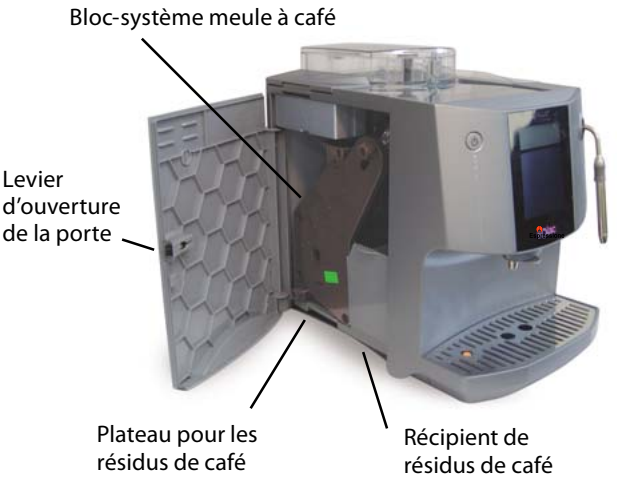
- N'utilisez pas la machine à café si elle ne fonctionne pas correctement ou si vous supposez qu'elle présente un défaut de fonctionnement, par exemple après une chute.
- Faites réparer l'appareil dans un centre agréé.
- Éteignez la machine avant d'ouvrir la porte latérale.

Pièces détachées

Pour garantir votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine à café, vous devez utiliser uniquement des pièces détachées et des accessoires agréés par le fabricant.

5 ÉLÉMENTS





Espressione

6 ACCESSOIRES

Pour votre commodité, tous les accessoires sont fournis dans un coffret avec le livre d'instructions.

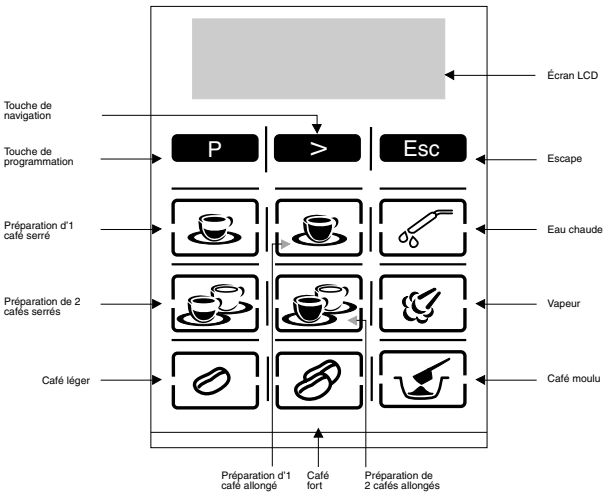
1. Cuillère de dosage pour café moulu**.** Capacité : 8 g environ
2. Produit de détartrage.
3. Brosse de nettoyage.
4. Bande réactive pour mesurer le niveau de dureté de l'eau. Niveaux de 1 à 5.
5. Clé pour le dispositif de préparation du café.

Espressione

7 BLOC-SYSTEME DE MEULAGE, LE CŒUR DE LA MACHINE À CAFÉ

Cette machine à café super automatique est dotée d'un bloc-système de meule professionnel fabriqué et développé par BIANCHI, le meilleur fabricant de machines professionnelles (Vending) en Italie. Ce bloc-système prépare de manière automatique un excellent espresso et dépose l'excédent de café (dépôt) dans un récipient. Il est conçu pour un usage professionnel et ne nécessite donc aucun entretien avant d'avoir produit **6 000 cafés.**

8 ÉCRAN TACTILE TOUCH SCREEN



9 INSTALLATION

Il se peut que vous trouviez des restes de café suite aux tests effectués pour s'assurer du parfait fonctionement de la machine.

Avant de mettre la machine à café en marche, veillez à retirer la protection de l'écran.

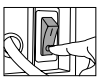
1. Remplissez le réservoir de café en grains avec des grains de café (le réservoir a une capacité de stockage de 250 g).
2. Remplissez le réservoir de l'eau propre et fraîche jusqu`à la marque MAX. Vous pouvez le remplir directement (a) ou sous le robinet (b)

a) Soulevez le couvercle du réservoir d'eau

b) Retirez le réservoir en le prenant par la poignée.

En mettant le réservoir en place, veillez à ce qu'il s'emboîte dans la languette de la structure afin qu'il soit parfaitement fixé à la machine.

3. Branchez le cordon dans la prise.
4. Actionnez l'interrupteur marche/arrêt qui se trouve à l'arrière de la machine. Mettez-le sur la position « I » pour allumer la machine.



5. La touche « Stand-by » s'allumera en bleu.

6. Lors de la première utilisation, remplissez d'eau les circuits internes de la machine. L'icône du régulateur du débit de vapeur/eau chaude apparaîtra sur l'écran LCD en indiquant qu'il est nécessaire de remplir le circuit.

IMPORTANT ! Cette opération doit être effectuée AVANT toute autre.

IMPORTANT ! Le circuit doit être rempli chaque fois que l'icône du régulateur de vapeur apparaît à l'écran supérieur. Cette icône apparaît chaque fois que la machine est BRANCHÉE.

7. Placez un récipient (verre ou pichet) en dessous de la buse à vapeur.
8. Pour remplir les circuits avec de l'eau, tournez le régulateur de vapeur au maximum dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre.
9. Attendez que de l'eau ou de la vapeur sorte de la buse à vapeur.
10. Fermez le régulateur de vapeur pour terminer le processus de remplissage des circuits.
11. Retirez le récipient dans lequel vous avez versé l'eau chaude.
12. La machine à café s'éteint et est prête à l'emploi. Appuyez sur la touche stand-by.

13. Un sablier apparaîtra sur l'écran supérieur pour indiquer que le système est en train de chauffer.

14. La machine réalise un auto-nettoyage des conduits pour supprimer tout reste éventuel de café ou d'eau. Durant cette opération, de l'eau sera expulsée par le conduit de sortie du café. Vous pourrez ainsi apprécier un café préparé avec de l'eau fraîche et propre.

15. Lorsque la machine à café est prête, un bip est émis et une main s'affiche sur l'écran supérieur.

Remarque : Vous pouvez désactiver le son (bip) en procédant comme indiqué dans le chapitre **18 PROGRAMMATION DE VOTRE MACHINE À CAFÉ.**

10 RÉCIPIENT POUR LE SUCRE

Si vous utilisez du sucre, vous pouvez l'entreposer dans la machine à café.

Pour cela, soulevez le couvercle du récipient à sucre et mettez-y les morceaux de sucre. Ce récipient peut être retiré pour le remplir plus facilement et pour faciliter son nettoyage.

IMPORTANT ! Veillez à ne pas vous tromper et ne mettez pas le sucre dans le distributeur de café moulu.

11 RÉGLAGES

A) Réglage du degré de mouture.

Vous pouvez régler la grosseur du café moulu.Cette grosseur déterminera la qualité du café que vous obtiendrez avec votre machine, c'est pourquoi il est conseillé de faire des essais avant d'obtenir le degré de mouture qui s'adapte à votre goût personnel. Pour ajuster le degré de mouture, utilisez le régulateur qui se trouve dans le réservoir de café en grains.

*** Mouture fine** : Le café sera passé plus lentement, car il faudra plus de temps et de force (pression) pour obtenir le café. Tournez pour cela le régulateur vers la gauche (dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre). Plus la mouture est fine, plus le café obtenu sera crémeux.

Attention ! Si vous moulez le café excessivement fin (régulateur du degré de mouture totalement à gauche), le café peut être passé très lentement.

*** Mouture épaisse** : Le café sera passé de manière plus fluide. Appuyez et tournez pour cela le régulateur vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre).

IMPORTANT !

Le réglage devra être réalisé pendant que le moulin fonctionne.

Utilisez des mélanges de café en grains préparés pour espresso. Si vous n'obtenez pas le résultat souhaité, essayez différents mélanges jusqu'à obtenir celui qui s'adapte le mieux à votre goût. Stockez le café que vous ne versez pas dans le réservoir dans un endroit frais, hermétiquement fermé.

IMPORTANT !! N'utilisez pas de café torréfié, ce café est cuit au four avec du sucre (caramélisé) et peut endommager la machine.

B) Réglage de la dose de café

Avant de faire le café, vous devez choisir la dose de café que vous souhaitez préparer, afin de préparer un café à votre goût plus ou moins fort.

Si vous souhaitez un café plus léger, appuyez sur la touche :

Si vous souhaitez un café fort, appuyez sur la touche :

C) Réglage de la sortie du café

L'embout de sortie du café peut être réglé à des hauteurs différentes en fonction de la taille des tasses que vous allez utiliser.

1. Pour utiliser des tasses de grande taille, faites glisser l'embout de sortie du café vers le haut jusqu'à la position supérieure.

2. Pour utiliser des tasses pour espresso, faites glisser l'embout de sortie du café vers le bas jusqu'à la position inférieure.

Remarque : L'embout de sortie du café peut être retiré pour être nettoyé.

D) Réglage de la quantité d'eau par tasse.

Pour régler la quantité d'eau par tasse, appuyez sur les touches suivantes :

	Café serré (espresso)	Café allongé (« américain »)
1 café		
2 cafés		

12 ÉLABORATION DU CAFÉ

1. Vérifiez que la machine est prête.

2. Vérifiez que vous avez réglé la machine pour obtenir le café à votre goût.
3. Placez une ou deux tasses à température ambiante sous l'embout de sortie du café.

A) Café à partir de café en grains

ATTENTION ! Le premier café obtenu avec votre machine ne sera pas de bonne qualité. Jetez-le dans l'évier. Cela est dû au fait que la première fois que le moulin est utilisé, il ne peut pas charger la dose complète nécessaire pour le bloc-système.

4. Appuyez sur la touche correspondant au type de café que vous souhaitez obtenir. Le pourtour de la touche sélectionnée s'allumera pour indiquer votre choix.

	Café serré (espresso)	Café allongé (« américain »)
1 café		
2 cafés		

5. La machine procède alors à la pré-infusion de la dose de café moulu. La pastille de café est d'abord injectée avec de l'eau chaude qui s'infiltre uniformément dans l'ensemble du café. La pré-infusion permet d'extraire l'arôme et la saveur maximum du café. Pendant la pré-infusion, le symbole suivant s'affiche sur l'écran supérieur :

6. Pendant le passage du café, les symboles suivants s'affichent sur l'écran supérieur :

1 café	
2 cafés	

7. Lorsque la machine termine la distribution du café, elle indique à l'aide d'icônes que vous pouvez retirer les tasses ou également grâce à des bips si les signaux sonores sont activés.

1 café	
2 cafés	

8. Après avoir servi le café, la machine est prête pour en préparer d'autres.

B) Cafés obtenus à partir de café préalablement moulu.

Cette machine est conçue pour utiliser également du café moulu, sans avoir à utiliser le moulin à café. Cette fonction est particulièrement utile pour préparer du café décaféiné.

1. Ouvrez le couvercle du distributeur de café moulu.
2. Utilisez la cuillère de dosage pour calculer la dose de café moulu. **IMPORTANT !! La dose maximale est d'une cuillère dosée à ras (8 g)** Refermez ensuite le couvercle.
3. Appuyez sur la touche de café moulu. Le pourtour de la touche s'allumera.

4. Appuyez sur la touche correspondant au café souhaité. Le pourtour de la touche choisi s'allumera.

	Café serré (espresso)	**Café allongé (« américain »)**
1 café		

Remarque : lorsque vous utilisez du café préalablement moulu, vous ne pouvez pas préparer deux cafés simultanément.

5. Lorsque la machine termine la distribution du café, vous pouvez prendre la tasse.

1 café	

6. Si vous n'avez plus l'intention de préparer d'autres cafés avec le café moulu, appuyez sur la touche figurant « un grain de café » ou « deux grains de café ».

Le pourtour de l'icône « café moulu » s'éteindra.

IMPORTANT ! Pendant que la machine sert le café, vous pouvez interrompre le service en appuyant sur la touche ESCAPE.

Esc

Remarque : si la porte latérale s'ouvre ou si le plateau de récupération des gouttes est retiré pendant l'extraction ou la distribution du café, celle-ci s'arrêtera.

13 EAU CHAUDE

1. Vérifiez que la machine à café est prête.

2. Placez un verre ou un pichet sous le vaporisateur.
3. Appuyez sur la touche « eau chaude ». Le pourtour du symbole d'eau chaude s'allumera.

L'écran supérieur indiquera également votre choix.

4. Tournez au maximum (180º) le régulateur de vapeur dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre. Refermez-le lorsque vous avez obtenu la quantité d'eau désirée.

5. Retirez le verre ou la tasse rempli(e) d'eau chaude.
6. Appuyez sur la touche « eau chaude » ou sur la touche ESCAPE pour désactiver cette fonction. Le pourtour du symbole d'eau chaude s'éteindra.

7. La machine sera alors prête pour préparer du café.

14 VAPEUR

1. Vérifiez que la machine à café est prête.

2. Placez une tasse ou un pichet sous la buse à vapeur.
3. Appuyez sur la touche « vapeur ». Le pourtour du symbole de vapeur s'allumera.

Pendant que la machine chauffe, l'écran supérieur affiche le symbole d'un sablier.

Lorsque la machine à café est prête pour obtenir de la vapeur, le symbole de vapeur apparaît sur l'écran supérieur.

Le temps maximal d'extraction de la vapeur sera approximativement de 4 minutes.

4. Placez un récipient sous la buse à vapeur, et ouvrez-le en tournant le régulateur de la buse dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre pour décharger l'eau résiduelle pouvant être restée dans la buse. Refermez le régulateur et jetez l'eau.
5. Placez une tasse ou un pichet avec le liquide à chauffer. Pour obtenir de la vapeur, tournez le régulateur dans le sens inverse à celui des aiguilles d'une montre. Fermez le régulateur de vapeur après avoir terminé de chauffer le liquide. **Remarque :** Pour faire mousser et chauffer le lait, remuez la tasse ou le pichet en faisant des cercles.

6. Retirez la tasse ou le pichet avec le liquide chauffé ou le lait moussé.

7. Appuyez sur la touche « vapeur » ou sur la touche ESCAPE pour désactiver la vapeur. Le pourtour de l'icône de vapeur s'éteindra.

8. La machine à café stabilise automatiquement la température intérieure du système. Ce processus automatique dure environ 25 secondes pendant lesquelles de l'eau sera expulsée à l'embout de sortie du café.

L'affichage supérieur montre le symbole du sablier.

9. La machine est alors prête pour préparer du café.

15 CAPPUCCINO

1. Remplissez avec du lait froid 1/3 d'une grande tasse.
2. Vérifiez que vous avez sélectionné la fonction vapeur et que la machine est prête à réaliser cette fonction.

Vapeur prête :

3. Placez un verre ou un pichet sous la buse à vapeur. Ouvrez le régulateur de vapeur pour décharger l'eau résiduelle éventuellement restée dans la buse. Lorsque de la vapeur commence à sortir, fermez le régulateur.
4. Placez la tasse avec du lait sous la buse.

5. Ouvrez la buse en tournant le régulateur de vapeur.

6. Remuez la tasse en faisant des mouvements circulaires pour chauffer le lait de manière homogène.
7. Après avoir fait mousser et chauffer le lait, fermez le régulateur de vapeur.

8. Appuyez sur la touche « vapeur » ou ESCAPE. Le pourtour du symbole de vapeur s'éteindra.

9. La machine stabilise automatiquement la température intérieure du système. Ce processus automatique dure environ 25 secondes. Pendant ce processus, vous verrez le symbole d'un sablier s'afficher sur l'écran supérieur, et de l'eau sortira par l'embout de sortie du café.

10. La machine est alors prête pour préparer du café.

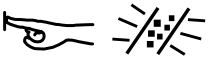
11. Placez la tasse avec du lait mousseux sous l'embout de sortie du café.
12. Servez directement le café dans la tasse et vous obtiendrez un délicieux cappuccino.

16 DÉTARTRAGE

Le détartrage est un processus qui doit être effectué périodiquement pour nettoyer les circuits internes de la machine des restes de tartre. La périodicité avec laquelle vous devez détartrer votre machine dépend de la dureté de l'eau que vous utilisez. Vous devez donc d'abord **analyser le niveau de dureté de votre eau**. Pour cela, procédez comme indiqué dans le paragraphe **18 PROGRAMMATION DE VOTRE MACHINE À CAFÉ**.

ATTENTION ! N'UTILISEZ JAMAIS DE VINAIGRE OU TOUT AUTRE PRODUIT DE DÉTARTRAGE NON FOURNI PAR NOSSE. Vous trouverez un sachet de produit de détartrage parmi les accessoires de votre machine, avec la dose exacte pour 1 détartrage.

1. La machine vous indiquera lorsqu'il faudra réaliser le détartrage des circuits, en affichant les symboles suivants sur l'écran supérieur :



REMARQUE : Le processus de détartrage dure environ 35 minutes, il n'est pas nécessaire de le faire au moment où la machine affiche ces symboles. Lorsque cela se produit, vous pouvez continuer à préparer du café, mais vous êtes informé de la nécessité de réaliser le détartrage ; si vous ne le réalisez pas, la machine pourrait s'endommager.

2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de programmation. P
3. Appuyez sur l'icône « flèche » jusqu'à arriver au symbole de détartrage. >
4. Le symbole de détartrage s'affichera sur l'écran supérieur.

5. Pour le sélectionner, appuyez à nouveau sur la touche « P ». P
6. La machine vous demandera de remplir le réservoir d'eau avant de commencer le processus de détartrage. Ne versez pas encore l'eau ; vous devez d'abord préparer la solution de détartrage.

7. Préparez la solution de détartrage comme indiqué sur le sachet qui contient le produit de détartrage fourni par nosse. Versez le contenu dans le réservoir d'eau et ajoutez de l'eau jusqu'à la marque repérée sur le réservoir par le symbole de détartrage.

8. Étant donné la durée assez longue de ce processus, il est nécessaire de confirmer que vous souhaitez vraiment le réaliser à cet instant. Avant de le confirmer, vérifiez que vous avez versé le produit de détartrage dans le réservoir d'eau.

a) Pour confirmer votre souhait de réaliser l'opération de détartrage, appuyez sur la touche « P ». P

b) Pour annuler l'opération, appuyez sur la touche « ESC ». Esc

ATTENTION ! Si vous avez versé du produit de détartrage dans le réservoir d'eau, retirez-le pour ne pas l'utiliser par erreur lors de la préparation d'un café.

REMARQUE : si le processus de détartrage est interrompu après avoir été lancé, en appuyant sur la touche ESC, le programme enchaînera avec le rinçage. Cela évite que des restes du produit de détartrage demeurent à l'intérieur.

9. Après avoir confirmé l'opération de détartrage, la machine vous indiquera sur l'écran supérieur que le processus a commencé.

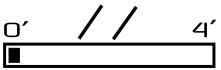
La durée du détartrage s'affichera sur la barre de l'écran supérieur. La barre se remplira au fur et à mesure de l'opération, jusqu'à sa finalisation.

10. L'écran supérieur vous informera de la nécessité de remplir le réservoir d'eau avec de l'eau propre, et vous demandera de vider le plateau de récupération des gouttes.

11. Videz le reste d'eau du réservoir et remplissez-le avec de l'eau propre. Videz le plateau de récupération des gouttes.

12. Une fois le processus de détartrage terminé, rincez le système pour garantir l'élimination complète de tout reste du produit de détartrage. Pour procéder au rinçage, appuyez à nouveau sur la touche « P ». P.

13. La machine indiquera que le rinçage a commencé.



14. La barre se remplira au fur et à mesure de l'opération de rinçage jusqu'à sa finalisation.

15. Après le rinçage, la machine est prête à préparer du café.

Remarque : L'icône « manque d'eau » peut s'afficher pendant les opérations de détartrage et de rinçage. Lorsque le réservoir d'eau sera rempli, ce symbole disparaîtra et l'opération se poursuivra.

17 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION ! Ne plongez pas la machine à café dans de l'eau ou dans un autre liquide, et ne mettez aucun de ses composants dans le lave-vaisselle.

ATTENTION ! Ne séchez pas la machine ni aucun de ses éléments dans le four et/ou dans le four à micro-ondes.

A) NETTOYAGE DE BASE

1. Éteignez la machine à café (position « 0 »).
2. Débranchez la machine à café.
3. Nettoyez le réservoir d'eau.

4. Retirez le plateau de récupération des gouttes. Nettoyez-le à l'eau.
5. Retirez le récipient de dépôt (pastilles de café usagées) et videz-le. Nettoyez-le à l'eau.
6. Dévissez la buse à vapeur ainsi que la pièce de sortie et nettoyez tous les éléments. Si vous constatez qu'il est obstrué, nettoyez avec une aiguille l'orifice d'entrée d'air de la buse afin d'assurer une vaporisation optimale. Lors de sa remise en place, veillez à ce que cet orifice se retrouve dans la partie supérieure de la buse.

7. Nettoyez avec le pinceau les restes éventuels de café sur le distributeur de café.
8. Retirez le récipient de sucre et nettoyez-le à l'eau.
9. Retirez le récipient de café et nettoyez-le à l'eau.

IMPORTANT ! La machine à café et ses composants doivent être nettoyés au moins une fois par semaine.

B) BLOC-SYSTEME D'ÉLABORATION DU CAFÉ

Ce dispositif est un composant professionnel et de ce fait il ne nécessite pas d'entretien spécifique pendant ses **cinq premières années de fonctionnement (6 000 cafés)** ; au terme de cette période, nous vous recommandons de contacter les techniciens agrées pour qu'ils procèdent à la révision et aux réglages de la machine.

Nous vous recommandons de réaliser périodiquement un nettoyage plus intensif de la machine, en démontant et en nettoyant le dispositif d'élaboration du café (bloc-système) tous les mille cafés, ou chaque fois que vous remarquez que le débit de sortie du café diminue. Reportez-vous pour cela aux instructions de la section suivante.

Nous vous conseillons également de nettoyer avec la brosse fournie dans la boîte d'accessoires les dépôts de café éventuellement restés dans le filtre du piston.

NETTOYAGE

1. Ouvrez la porte latérale.
2. Retirez le récipient de dépôt.

3. Retirez le plateau de récupération des restes de café moulu.

4. Déplacez le levier du bloc-système meulage du café vers la gauche.

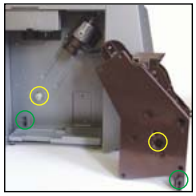
5. Dévissez la vis de la partie supérieure du dispositif.

6. Retirez le bloc-système.

7. Nettoyez le sous le robinet à grande eau chaude.

8. Attendez qu'il soit totalement sec.

9. Remettez le à sa place en faisant coïncider les points signalés.



10. Déplacez le levier du dispositif vers la droite.

11. Revissez la vis supérieure du dispositif.

12. Mettez le plateau à sa place.

13. Mettez le récipient de dépôt de café à sa place.

14. Refermez la porte latérale.

ATTENTION ! Lorsque vous manipulez le bloc-système pour le nettoyer, vous pouvez bouger relativement facilement le piston interne qui tasse la pastille de café. Cependant, pour le remettre à sa position originale, vous devez utiliser la clé du dispositif fournie avec la machine. Veillez à ce que les repères des parties fixes et mobiles coïncident. Si ce n'est pas le cas, procédez comme indiqué ci-dessous.

Introduisez la clé dans la serrure.

Tournez la clé vers la gauche (dans le sens contraire à celui des aiguilles d'une montre) jusqu'à ce que les deux repères des parties fixe et mobile coïncident.

C) AUTO-NETTOYAGE

La machine à café réalise automatiquement trois nettoyages du système :

1) Lorsque vous allumez la machine, elle nettoiera les conduits avec un peu d'eau chaude pour garantir que le café obtenu ne contienne pas de restes d'eau retenue dans le conduit suite aux préparations de cafés antérieures.
2) Avant de s'éteindre, et afin d'éviter que la sortie d'eau ne soit obstruée par des restes de café, la machine verse un peu d'eau et nettoie l'embout de sortie du café. Cette fonction a été conçue pour vous éviter de le faire manuellement.
3) Si la fonction d'arrêt automatique est déconnectée, la machine réalisera un auto-nettoyage tous les 14 cafés (en vidant le récipient des dépôts de cafés).

18 PROGRAMMATION DE VOTRE MACHINE À CAFÉ

La machine à café est fournie programmée pour pouvoir être utilisée sans avoir à modifier aucun paramètre, mais elle vous offre la possibilité de l'adapter facilement à votre goût, de manière intuitive. Nous avons conçu pour cela un menu simple à l'aide duquel vous pouvez programmer les différentes fonctions de la machine.

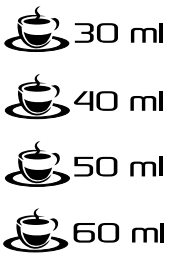
Vous pouvez programmer la quantité d'eau par tasse. Par défaut, la machine est programmée avec une quantité d'eau déterminée pour un café serré ou un café allongé. Vous pouvez modifier si vous le souhaitez la quantité d'eau déterminée pour chaque type de café en l'adaptant à votre goût personnel.

La machine peut s'arrêter automatiquement afin d'économiser de l'énergie, cela vous permet également d'être tranquille en sachant que lorsque vous quitterez votre domicile elle s'arrêtera automatiquement. En fonction de l'usage que vous faites de votre machine, vous pouvez programmer le moment où vous souhaitez qu'elle s'éteigne après l'avoir utilisée.

L'eau de chaque région contient plus ou moins de calcaire qui altère la durée de vie de votre machine. Vous pouvez vérifier quelle est la dureté de l'eau que vous utilisez et programmer votre machine pour qu'elle vous alerte lorsqu'un détartrage de la machine s'avère nécessaire. Vous pouvez également choisir le niveau de contraste de l'écran, et si vous le souhaitez que la machine émette des alertes sonores pour signaler que le café est prêt ou la vapeur préparée.

Nous vous expliquons ci-après en détail comment naviguer dans le menu de programmation.

A) RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ D'EAU POUR UN ESPRESSO

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Le premier programme qui apparaît est celui du réglage de la quantité d'eau par tasse. Vous pouvez programmer la quantité pour chaque type de café pouvant être servi. Pour vous aider, les 4 options commenceront à clignoter.		
4. Pour programmer la quantité d'eau pour un café serré, appuyez sur la touche correspondante.		
5. Après avoir appuyé sur la touche correspondant à une tasse de café serré, vous entrerez dans le menu de programmation de la quantité d'eau. En appuyant sur la « flèche », la quantité d'eau augmentera par incréments de 10 ml, en partant de 30 ml jusqu'à 60 ml. Par défaut, la machine est programmée avec 40 ml pour une tasse de café serré.	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

B) RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ D'EAU POUR UN CAFÉ ALLONGÉ

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Le premier programme qui apparaît est celui du réglage de la quantité d'eau par tasse. Vous pouvez programmer la quantité pour chaque type de café pouvant être servi. Pour vous aider, les 4 options commenceront à clignoter.		
4. Pour programmer la quantité d'eau pour un café allongé, appuyez sur la touche correspondante.		
5. Après avoir appuyé sur la touche correspondant à une tasse de café allongé, vous entrerez dans le menu de programmation de la quantité d'eau. En appuyant sur la « flèche », la quantité d'eau augmentera, en partant de 60 ml jusqu'à 150 ml. Par défaut, la machine est programmée avec 60 ml pour une tasse de café allongé.	>	60 ml 90 ml 120 ml 150 ml
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

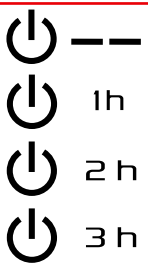
C) RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ D'EAU POUR 2 ESPRESSOS

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Le premier programme qui apparaît est celui du réglage de la quantité d'eau par tasse. Vous pouvez programmer la quantité pour chaque type de café pouvant être servi. Pour vous aider, les 4 options commenceront à clignoter.		
4. Pour programmer la quantité d'eau pour deux cafés serrés, appuyez sur la touche correspondante.		
5. Après avoir appuyé sur la touche de deux cafés serrés, vous entrerez dans le menu de programmation de la quantité d'eau. En appuyant sur la « flèche », la quantité d'eau augmentera par incréments de 10 ml, à partir de 30 ml jusqu'à 60 ml. Par défaut, la machine est programmée avec 40 ml pour chaque tasse de café serré.	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

D) RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ D'EAU POUR 2 CAFÉS ALLONGÉS

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Le premier programme qui apparaît est celui du réglage de la quantité d'eau par tasse. Vous pouvez programmer la quantité pour chaque type de café pouvant être servi. Pour vous aider, les 4 options commenceront à clignoter.		
4. Pour programmer la quantité d'eau pour deux cafés allongés, appuyez sur la touche correspondante.		
5. Après avoir appuyé sur la touche de deux cafés allongés, vous entrerez dans le menu de programmation de la quantité d'eau. En appuyant sur la « flèche », la quantité d'eau augmentera, à partir de 60 ml jusqu'à 150 ml. Par défaut, la machine est programmée avec 60 ml pour chaque tasse de café allongé.	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

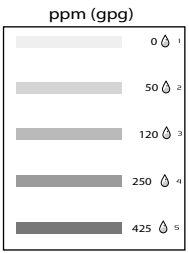
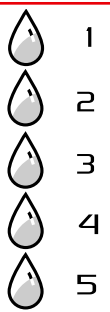
E) ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Appuyez sur la touche « > » jusqu'à ce que le symbole « arrêt auto-matique » apparaisse à l'écran.	>	
4. Pour programmer cette fonction, appuyez sur « P ».	P	
5. Vous verrez apparaître à l'écran le symbole « arrêt automatique ». En appuyant sur la touche « > », la durée augmentera en commen-çant par « désactivé », puis 1 h, 2 h, 3 h et à nouveau « désactivé ». Par défaut, la machine s'arrêtera automatiquement après une heure si elle n'a reçu aucune instruction.	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

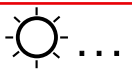
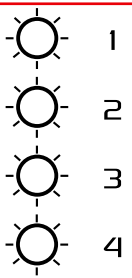
F) DURETÉ DE L'EAU

La dureté de l'eau du robinet varie en fonction de la région ; il est donc recommandé de tester la dureté de l'eau que vous allez utiliser dans votre machine à café. Après avoir programmé la machine avec la dureté de l'eau de votre région, elle vous alertera lorsqu'un détartrage du système s'avérera nécessaire.

Testez d'abord la dureté de l'eau. Introduisez pour cela la bande réactive dans l'eau pendant une seconde. Vous verrez que certains repères de la bande réactive changent de couleur : la dureté de votre eau sera égale au nombre de repères ayant changé de couleur.

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Appuyez sur l'icône « > » jusqu'à l'affichage de l'icône « dureté de l'eau ».	>	
4. Pour programmer la dureté de l'eau, appuyez sur « P ».	P	
5. Après avoir appuyé sur « P », le menu de dureté de l'eau s'affichera sur l'écran supérieur. En appuyant sur « > », le niveau de dureté de l'eau augmentera de 1 à 5 (après 5 il revient sur 1). **Par défaut, la machine est programmée avec un niveau de dureté d'eau de 5.** 	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

G) CONTRASTE DE L'ÉCRAN TACTILE

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine à café est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de program mation.	P	
3. Appuyez sur l'icône « > » jusqu'à l'affichage de l'icône « contraste ».	>	
4. Pour programmer le contraste de l'écran, appuyez sur « P ».	P	
5. Après avoir appuyé sur « P », le menu de contraste s'affichera sur l'écran supérieur. En appuyant sur « > », le niveau de contraste augmentera de 1 à 4 (après 4, il revient sur 1). **Par défaut, la machine est programmée avec un niveau de contraste de 4.**	>	
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

H) SIGNAUX SONORES

Séquence	Appuyez sur la touche	Message sur l'écran supérieur
1. La machine est prête.		
2. Appuyez sur la touche « P » pour entrer dans le menu de programmation.	P	
3. Appuyez sur l'icône « > » jusqu'à l'affichage de l'icône « signal sonore ».	>	
4. Pour entrer dans le programme de signal sonore, appuyez sur « P ».	P	
5. Après avoir appuyé sur « P », le menu de signal sonore s'affichera sur l'écran supérieur. En appuyant sur « > », vous aurez le choix entre deux possibilités : activé (ON) ou désactivé(OFF). **Par défaut, la machine est programmée avec le signal sonore activé (ON).**	>	ON OFF
6. Pour confirmer votre choix, appuyez sur « P ». Pour sortir de la programmation, appuyez sur « ESC ».	P Esc	
7. La machine à café est prête.		

I) COMPTEUR

La machine dispose d'un compteur à cafés pour vous informer si vous le souhaitez du nombre de cafés que vous avez préparés. Ce nombre est donné à titre d'information et il ne peut pas être modifié.

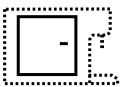
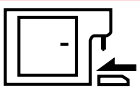
Le compteur dispose de 5 chiffres. Vous verrez sur l'écran le nombre de cafés que vous avez préparés accompagné du symbole d'une tasse de café.

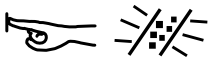
12345

J) DÉTARTRAGE

Consulter la section 16 DÉTARTRAGE.

19 ALERTES

Fonction	Icône sur l'écran supérieur	Commentaire
Remplir le système avec de l'eau		Les circuits internes de la machine à café doivent être remplis avec de l'eau. Avant de transporter la machine, les circuits doivent être vidés pour éviter l'apparition de bactéries ; c'est pourquoi il est ensuite nécessaire de la remplir de nouveau. Pour remplir le système, utilisez le régulateur de vapeur.
La buse à vapeur n'a pas été bien refermé		REFERMEZ LA MANETTE DE LA BUSE A VAPEUR avant de préparer le café. Cette alerte évitera que la buse ne goutte lorsque vous préparez le café. Une fois la manette refermée, le symbole disparaîtra.
Manque d'eau		REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU. La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que le réservoir d'eau n'est pas rempli.
Récipient dépôt des restes de café est plein		NETTOYER LE RÉCIPIENT. La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que les restes de cafés ne sont pas vidés du récipient correspondant.
Porte principale ouverte		FERMER LA PORTE LATÉRALE La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que la porte n'est pas fermée.
Récipient dépôt des restes de café absent		METTRE LE RÉCIPIENT À SA PLACE La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que le récipient de restes de café n'est pas remis en place.
Bloc-système d'élaboration du café absent		INSTALLER LE BLOC-SYSTEME A SA PLACE . La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que le dispositif d'élaboration du café n'est pas remis en place.
Plateau de récupération des gouttes absent		INSTALLEZ LE PLATEAU DE RÉCUPÉRATION DES GOUTTES. La machine ne permet pas de préparer d'autres cafés tant que le plateau de récupération des gouttes n'est pas remis en place.

Fonction	Icône sur l'écran supérieur	Commentaire
Détartrage		CHOISISSEZ CAFÉ / DÉTARTRAGE La machine vous permet de continuer à préparer du café mais vous informe qu'il est recommandé d'effectuer un détartrage.
Nettoyage du plateau à la fin de l'opération de détartrage		VIDEZ LE PLATEAU DE RÉCUPÉRATION DES GOUTTES ET REMPLISSEZ LE RÉSERVOIR D'EAU AVEC DE L'EAU PROPRE La machine a terminé le détartrage des conduits et a versé le produit de détartrage dans le plateau de récupération des gouttes qui est plein. D'abord videz le plateau de récupération des gouttes, puis remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau propre pour réaliser le rinçage.
Quelque chose ne ne fonctionne pas correctement		RÉINITIALISEZ LE PROGRAMME DE LA MACHINE, en éteignant l'interrupteur principal (position « 0 »), attendez quelques secondes et rallumez-la. Si, après avoir éteint et rallumé la machine le symbole s'affiche toujours, VOUS DEVEZ FAIRE RÉPARER LA MACHINE À CAFÉ PAR UN SERVICE TECHNIQUE AGRÉÉ. La machine ne réalisera aucune fonction tant qu'elle ne sera pas réparée.
Remarque		Lorsque la situation d'alerte est résolue, la machine est de nouveau prête pour préparer du café.

20 PROBLÈME - CAUSE - SOLUTION

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La machine à café ne s'allume pas.	La machine n'est pas branchée au réseau électrique.	Appuyez sur l'interrupteur, position « I » (allumée).
		Vérifiez le cordon et la prise.
		Si vous n'arrivez toujours pas à l'allumer, apportez-la à un service technique agréé.
Le premier café n'est pas de bonne qualité.	La première fois que le moulin est mis en marche, il ne fournit pas une quantité de café suffisante au dispositif d'élaboration du café.	Jetez ce café. Les autres cafés seront toujours de bonne qualité.
Lorsque j'allume la machine à café, il y a un peu d'eau sale qui coule.	La machine réalise un auto-nettoyage des conduits pour garantir un café optimal, dépourvu de tout reste éventuel de café ou d'eau.	Ne mettez pas de tasse tant que l'auto-nettoyage n'est pas terminé.
Lorsque j'éteins la machine, il y a un peu d'eau sale qui coule.	Avant de s'éteindre, et afin d'éviter que la sortie d'eau ne soit obstruée par des restes de café sec, la machine verse un peu d'eau et nettoie la sortie de café.	Pas de solution dans ce cas, cette fonction a été conçue pour vous éviter de le faire manuellement.
Le café n'est pas suffisamment chaud.	Les tasses sont froides.	Préchauffez les tasses.
Lorsque vous sélectionnez du café à partir de café moulu, la machine ne sert que de l'eau.	Vous n'avez pas mis de café moulu dans le distributeur de café.	Mettez du café moulu avec la cuillère de dosage (max. 1 cuillère à ras) et sélectionnez à nouveau le café.
Vous avez utilisé du café moulu, mais vous n'obtenez pas de café.	Vous avez dosé trop de café dans le distributeur.	Nettoyez le distributeur de café moulu. Répétez l'opération en utilisant la cuillère de dosage et versez au plus 1 cuillère à ras.
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche et le récipient de café en grains est vide.	Appuyez de nouveau sur la touche
	Vous avez mis du café moulu dans le distributeur lorsque la machine était éteinte.	Nettoyez le distributeur de café moulu. Répétez l'opération en appuyant d'abord sur la touche

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
	Il se peut qu'une partie du café moulu soit restée dans l'entonnoir d'entrée.	Faites tomber ces restes de café avec le pinceau fourni parmi les accessoires, ou à l'aide du dos de la cuillère de dosage.
Vous n'obtenez pas de vapeur ni d'eau chaude.	La buse à vapeur est obstruée.	Nettoyez le conduit obstrué à l'aide d'une aiguille.
		ATTENTION ! Pendant cette opération, le régulateur de vapeur doit être fermé et la machine éteinte.
La machine nécessite beaucoup de temps pour servir le café.	Le degré de mouture est trop fin.	Sélectionnez un degré de mouture un peu plus gros.
Vous ne pouvez pas emboîter le Bloc-système d'élaboration de café à sa place après l'avoir retiré pour le nettoyer.	Le piston qui tasse la pastille de café s'est déplacé.	Prenez la clé du Bloc-système d'élaboration du café et remettez le piston à sa place (comme décrit dans le chapitre 17) NETTOYAGE ET ENTRETIEN, SECTION B) LOC SYSTEME D'ÉLABORATION DU CAFÉ).
Il n'y a pas de café qui sort par une ou les deux sorties.	La sortie de café est obstruée par des restes de café sec.	Retirez la sortie de café et nettoyez-la sous le robinet.
	Les conduits par lesquels sort le café au niveau de la sortie amovible sont obstrués.	Retirez la sortie de café et nettoyez le ou les conduit(s) à l'aide d'une aiguille.
		ATTENTION ! Pendant cette opération, la machine doit être éteinte.
Le débit de café diminue ou le temps de distribution augmente.	Le bloc-système d'élaboration du café doit être nettoyé.	Procédez au nettoyage du bloc-système, en suivant les indications de la section 17 NETTOYAGE ET ENTRETIEN.

CAFETERA SUPER AUTOMATICA ESPRESSION SUPREMMA

MOD. CA4865

Gracias por elegir Espressione maquina y por la confianza depositada en nuestra marca. Esta cafetera súper automática dispone de una bomba a presión de máximo rendimiento (18 BAR) para ofrecerle el mejor espresso profesional en su hogar. Con la tecnología touch-screen Vd. podrá seleccionar fácilmente el espresso que desee pulsando directamente sobre la pantalla digital. Esta cafetera de alta tecnología le comunicará en todo momento cual ha sido su elección y qué está preparando a través de mensajes gráficos. Su menú es muy intuitivo y fácil de manejar para que Vd. adapte sin grandes complicaciones la máquina a su gusto personal.

Le recomendamos que lea atentamente el libro de instrucciones para que conozca todas las posibilidades que le ofrece Espressión Supremma. Esperamos disfrute con el uso de esta cafetera y de los deliciosos cafés que prepara.

1 IMPORTANTE

- Por favor, lea estas instrucciones atentamente antes de usar por primera vez la cafetera. Manténgalas en un lugar seguro para poder consultarlas cuando lo necesite.
- No toque las superficies calientes, utilice los controles o asas diseñadas para este fin.
- Desconecte la cafetera cuando no esté en uso y antes de limpiarla. Deje que la cafetera se enfríe antes de poner o quitar alguna pieza, y sobre todo, antes de limpiarla.
- Esta cafetera ha sido diseñada para uso interior, no la utilice en el exterior.
- No coloque la cafetera sobre una superficie caliente, ni demasiado cerca de fuentes emisoras de calor.
- No deje el cable colgando del borde de la mesa, o en contacto con superficies calientes.
- No utilice la cafetera para otro uso que para el que ha sido diseñada: preparar café en un entorno doméstico.
- Cuando vaya a desconectar la cafetera, primero apáguela presionando el interruptor on/off (posición OFF situado en la parte trasera) y a continuación desenchufe el cable de alimentación de la red.
- Tenga especial cuidado cuando esté utilizando vapor.
- No moje la cafetera, ni la sumerja en agua u otro líquido.
- Mantenga la cafetera fuera del alcance de los niños.
- Utilice el molinillo sólo para moler café.
- Este aparato no debe ser manipulado por niños o personas discapacitadas a menos que estén bajo la supervisión de una persona responsable, para asegurar que utilizan el producto con seguridad.
- Los niños pequeños deben estar vigilados para asegurar que no juegan con el aparato.

¡¡ATENCION!!: Cuando desee desprenderse del aparato, NUNCA lo deposite en la basura, sino que acuda al PUNTO LIMPIO o de recogida de residuos más cercano a su domicilio, para su posterior tratamiento. De esta manera, está contribuyendo al cuidado del medio ambiente.

2 PRECAUCIÓN

- Quite todos los elementos utilizados para proteger el producto durante su transporte, así como el material utilizado para promociones como por ejemplo, bolsa de plástico, cartones, pegatinas, el protector de la pantalla digital, etc. tanto en el exterior como en el interior de la cafetera. No deje estos elementos al alcance de los niños.
- Si el cable de alimentación está dañado, éste debe ser reemplazado por el fabricante o por un servicio de asistencia autorizado para prevenir cualquier posible peligro.
- Nunca utilice agua templada o caliente para rellenar el depósito de agua. Use únicamente agua a temperatura ambiente.
- Nunca limpie la cafetera con un estropajo o una esponja rugosa. Use únicamente un paño suave humedecido con agua.
- Para evitar que se deposite cal en los conductos de su cafetera, le recomendamos utilice agua purificada o agua mineral sin gas.

3 ATENCIÓN

El fabricante no aceptará ninguna responsabilidad por daños causados por:

- Uso inapropiado de la cafetera para otra función que para la que no ha sido diseñada.
- Reparaciones realizadas por cualquier persona no autorizada.
- Manipulaciones del cable de alimentación.
- Manipulaciones de cualquier componente de la cafetera.
- Utilización de repuestos o accesorios que no sean los suministrados por el fabricante.
- Descalcificación de la cafetera sin proceder según lo descrito en el capitulo **16. DESCALCIFICACION.**

La garantía quedará invalidada en estos casos.

4 NORMAS DE SEGURIDAD

En caso de emergencia

Desenchufe inmediatamente la cafetera.

La cafetera debe ser utilizada sólo:

- En un sitio cerrado.
- A una temperatura ambiente entre 10 y 40ºC.
- Para preparar café, agua caliente, vaporizar leche o calentar líquidos usando vapor.
- Para uso doméstico.
- Para adultos en plena posesión de sus facultades físicas y psíquicas.

Cable de alimentación

Conecte la cafetera a un enchufe apropiado, el voltaje debe coincidir con el especificado en la placa de características.

¡¡IMPORTANTE!! Compruebe que el enchufe tiene conexión a red.

Instalación

- Si encuentra restos de café es porque la cafetera ha sido testada para asegurar un perfecto funcionamiento.
- Coloque la cafetera sobre una superficie totalmente lisa, sin desniveles. No la coloque nunca sobre una superficie caliente.
- Mantenga una distancia de 10 cm. de las paredes y de fuentes emisoras de calor (gas, horno, etc.)
- No tenga la cafetera en un ambiente por debajo de 0ºC, la cafetera se puede dañar por congelación del agua que tiene en el interior.
- El enchufe a red debe estar accesible todo el tiempo.

- El cable de alimentación no debe estar estropeado, ni colgando, ni colocado sobre superficies calientes.
- No utilice nunca el cable de alimentación para mover la cafetera tirando de él.

Peligros

- No dirija el caudal de vapor o agua caliente directamente a ninguna persona, ya que existe riesgo de sufrir quemaduras.
- No introduzca ningún objeto dentro de la cafetera (¡Peligro eléctrico!)
- No toque el enchufe si sus manos están húmedas. No desenchufe la cafetera tirando del cable de alimentación.

Responsabilidades

- No utilice la cafetera si no funciona correctamente o si sospecha que tenga algún defecto de funcionamiento, por ejemplo, después de una caída.
- Repare el producto en un centro autorizado.
- Apague la cafetera antes de abrir la puerta lateral.

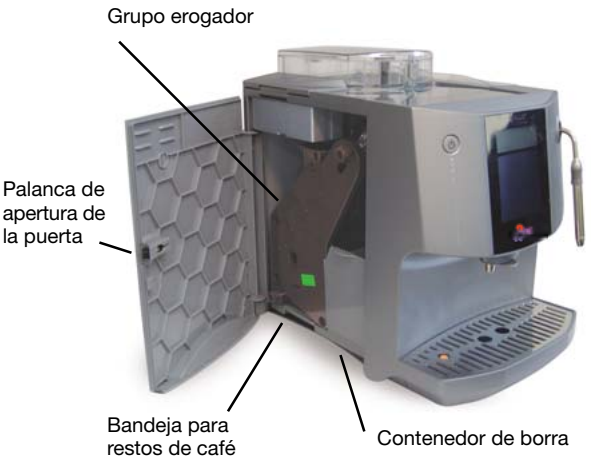
Repuestos

Para garantizar su seguridad y el buen funcionamiento de su cafetera, debe utilizar sólo repuestos y accesorios autorizados por el fabricante.

Espressione

5 COMPONENTES

Interruptor



Apertura del depósito
para el café en grano
Ajuste del grado molienda
Contenedor café en grano
Depósito café molido /
contenedor azucarillos
Tapa depósito agua
Calientatazas
Depósito de agua
Interruptor Stand by
regulador de vapor
Pantalla de información
Pantalla touchscreen
vaporizador
salida café regulable
en altura
Indicador nivel
agua de la bandeja
asas
bandeja recogegotas
extraíble
Espressione

6 ACCESORIOS

Para su máxima comodidad todos los accesorios vienen dentro de una caja junto con el libro de instrucciones:

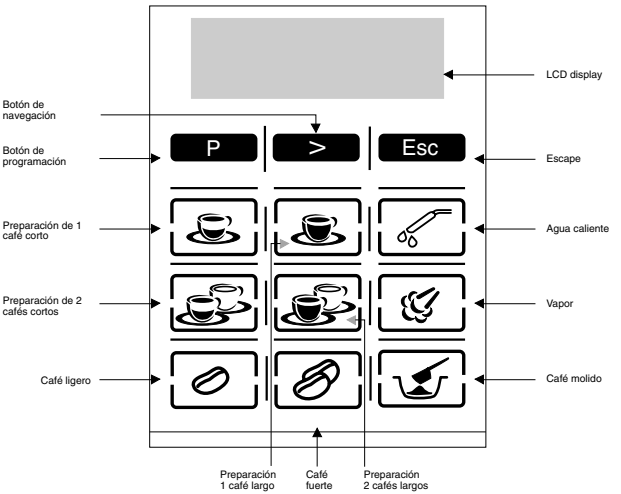
1. Cuchara dosificadora para café molido. Capacidad 8 gr, aprox.
2. Agente descalcificador.
3. Cepillo limpiador.
4. Tira reactiva para comprobar el nivel de dureza del agua. Niveles de 1 a 5.
5. Llave para el grupo de erogación.

Espressione

7 GRUPO DE EROGACIÓN, EL CORAZÓN DE LA CAFETERA

Esta cafetera súper automática tiene un grupoprofesional fabricado y desarrollado por BIANCHI, el mejor fabricante de maquinas profesionales (Vending) en Italia. Este grupo erogador prepara de manera automática un excelente espresso y deposita el resto de café sobrante (borra) en un contenedor. Está diseñado para uso profesional, por lo que no necesita mantenimiento hasta realizar **6.000 cafés**.

8 PANTALLA TOUCH SCREEN



9 INSTALACIÓN

Si encuentra restos de café es porque la cafetera ha sido testada para asegurar un perfecto funcionamiento.

Antes de poner la cafetera en funcionamiento, asegúrese de que ha quitado el protector de la pantalla.

1. Llene el depósito de café en grano con granos de café (el depósito tiene capacidad para almacenar hasta 250 g.)
2. Llene el depósito de agua con agua limpia y fresca. Puede llenarlo directamente (a) o bajo el grifo (b)

a) Levante la tapa del depósito de agua

b) Extraiga el depósito cogiéndolo por el asa.

Al colocar el depósito, asegúrese de que lo que encaja en la pestaña que tiene el cuerpo, para que quede perfectamente integrado.

3. Conecte el cable en el enchufe.
4. Accione el interruptor encendido y apagado que se encuentra en la parte posterior de la cafetera. Colóquelo en posición "I" para encender la cafetera.

5. El botón de "Stand by" se encenderá (color azul).

6. La primera vez que use la cafetera, ésta necesita llenar sus circuitos internos con agua. El icono del regulador del caudal de vapor/agua caliente aparecerá en la pantalla LCD indicando que es necesario rellenar el circuito.

¡IMPORTANTE! Es necesario realizar esta operación ANTES de realizar ninguna otra operación.

¡IMPORTANTE! El circuito debe ser llenado cada vez que el icono del regulador de vapor aparezca en la pantalla superior. Este icono aparece cada vez que la máquina es ENCHUFADA.

7. Coloque un contenedor (vaso o jarra) bajo el vaporizador.
8. Para rellenar los circuitos con agua, gire el regulador de vapor en dirección contraria a las agujas del reloj, hasta que haga tope.
9. Espere hasta que vea salir agua o vapor por el vaporizador.
10. Cierre el regulador de vapor para terminar el proceso de llenado de los circuitos.
11. Retire el contenedor donde ha sido vertido el agua caliente.
12. La cafetera se apaga y queda lista para ser usada. Accione el botón stand by.

13. Un reloj de arena aparecerá en la pantalla superior, indicando que el sistema se está calentando.

14. La cafetera realiza una auto-limpieza de los conductos para eliminar cualquier resto de café o agua que pueda haber quedado. Durante ese proceso expulsara agua por la salida del café. De esta manera, Vd. podrá disfrutar de un café con agua fresca y limpia.

15. Cuando la cafetera esté lista, le avisará emitiendo un Bip, y mostrando una mano en la pantalla superior.

Nota: Puede desactivar el sonido (Bip) procediendo según lo descrito en el capítulo **18 PROGRAMACION DE SU CAFETERA.**

10 CONTENEDOR PARA AZUCARILLOS

Si Vd. suele utilizar azucarillos, puede guardarlos en la propia cafetera. Para ello levante la tapa del contenedor de azucarillos y deposite los azucarillos en su interior. Este contenedor puede ser extraído para llenarlo más cómodamente y para su limpieza. **¡IMPORTANTE!** Tenga cuidado de no equivocarse y depositar los azucarillos en el dispensador de café molido.

11 AJUSTES

A) Ajuste del grado de molienda

Vd. puede regular el grosor del café molido. Este grosor afecta directamente al café que va a obtener con su cafetera, por lo que es aconsejable hacer alguna prueba hasta conseguir el grado de molienda que se adapte a su gusto personal. Para ajustar el grado de molienda, utilice el regulador que se encuentra dentro del depósito de café en grano.

*** Molido fino**: El café se erogará más despacio, ya que necesitará más tiempo y fuerza (presión) para obtener el café. Para ello, gire el regulador hacia la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj). Cuanto más fina es la molienda, el café que se obtiene tiene más crema.

¡Atención! Si muele el café excesivamente fino (regulador del grado de molienda totalmente a la izquierda) el café puede ser erogado muy despacio.

*** Molido grueso:** El café se erogará con más fluidez. Presione y gire el regulador hacia la derecha (en sentido de las agujas del reloj).

¡IMPORTANTE!

El ajuste debe ser realizado cuando el molinillo está en funcionamiento.

Utilice mezclas de café en grano preparadas para espresso. Si no obtiene el resultado deseado, pruebe diferentes mezclas hasta conseguir la que se adapte a su gusto personal. Almacene el café que no vierta en el depósito en un lugar fresco, herméticamente cerrado.

¡¡IMPORTANTE!! No utilice café torrefacto, este café está horneado con azúcar (caramelizado) y puede dañar la cafetera.

B) Ajuste de la dosis de café

Antes de dispensar el café, debe elegir la dosis de café que desea preparar dependiendo si quiere un café más o menos fuerte.

Si desea un café más suave, presione el botón:

Si desea un café fuerte, presione el selector:

C) Ajuste de la salida de café

La salida de café puede ser regulada a distintas alturas según el tamaño de las tazas que vaya a utilizar:

1. Para usar tazas de gran tamaño, deslice la salida de café hacia arriba hasta la posición superior.

2. Para usar tazas de espresso, deslice la salida de café hacia abajo hasta la posición inferior.

Nota: La salida de café puede ser extraída para su limpieza.

D) Ajuste de la cantidad de agua por taza

Para ajustar la cantidad de agua por taza que desee, presione los siguientes botones:

	Café corto (espresso)	Café largo (Americano)
1 café		
2 cafés		

12 OBTENCIÓN DE CAFÉ

1. Verifique que la cafetera está lista.

2. Verifique que ha ajustado la cafetera para obtener el café a su gusto.
3. Coloque una o dos tazas templadas bajo la salida de café.

A) Café a partir de café en grano

¡ATENCIÓN! El primer café que obtenga con su cafetera no será de buena calidad. Deséchelo vertiéndolo en el lavabo de la cocina. Esto ocurre porque la primera vez que el molinillo se pone en marcha, no puede cargar la dosis completa que necesita el grupo de erogación.

4. Presione el botón con el tipo de café que desea obtener. Alrededor del botón seleccionado se iluminará un recuadro indicando cual ha sido su selección.

	Café corto (espresso)	Café largo (Americano)
1 café		
2 cafés		

5. A continuación la cafetera realiza la pre-infusión de la dosis de café molido. La pastilla de café es previamente inyectada con agua caliente que se distribuye uniformemente por todo el café. Gracias a la pre-infusión, se obtiene el máximo aroma y sabor del café. Durante la pre-infusión, verá en la pantalla superior el siguiente símbolo:

6. Durante la extracción de café, verá en la pantalla superior los siguientes símbolos:

1 café	
2 cafés	

7. Cuando la cafetera termine de dispensar el café, le indicará que puede coger las tazas, mediante iconos y Bips, siempre que tenga activadas las señales acústicas.

1 café	
2 cafés	

8. Después de dispensar el café, la cafetera está lista para preparar más café.

B) Café a partir de café previamente molido

Esta cafetera está preparada para utilizar café molido, sin necesidad de utilizar el molinillo. Esta función es especialmente útil cuando desee preparar café descafeinado.

1. Abra la tapa del dispensador de café molido.
2. Utilice la cuchara dosificadora para calcular la dosis de café molido. **¡IMPORTANTE!! La dosis máxima es 1 cuchara rasa de café (8 gr.)**. A continuación, cierre la tapa.
3. Presione el botón de café molido. El marco alrededor del icono se iluminará.

4. Presione el botón del café que desee. El marco alrededor del su selección se iluminará.

	Café corto (espresso)	**Café largo (Americano)**
1 café		

Nota: cuando utilice café molido previamente no puede preparar dos cafés simultáneamente.

5. Cuando la cafetera termine de dispensar el café, puede coger la taza.

1 café	

6. Si no va a preparar más cafés utilizando café a partir de café molido, presione el botón “un grano de café” o dos granos de café”.

El marco que rodea el icono de “café molido” desaparecerá.

¡IMPORTANTE! Mientras la cafetera está dispensando café, Vd. puede detener la extracción presionando el botón ESCAPE.

Esc

Nota: si se abre la puerta lateral o se quita la bandeja recogegotas durante la extracción o erogación, ésta se detendrá.

13 AGUA CALIENTE

1. Verifique que la cafetera está lista

2. Coloque el vaso o taza bajo el vaporizador.
3. Presione el botón de "agua caliente". El símbolo de agua caliente aparecerá recuadrado con un marco.

La pantalla superior también indicará su elección:

4. Gire el regulador de vapor en sentido contrario de las agujas del reloj hasta que haga tope (180°). Ciérrelo cuando termine de extraer el agua caliente deseada.

5. Quite el vaso o taza lleno de agua caliente.
6. Presione el botón "agua caliente" o el botón ESCAPE para desactivar esta función. El marco alrededor del símbolo de agua caliente desaparecerá.

o Esc

7. La cafetera quedará lista para preparar café.

14 VAPOR

1. Verifique que la cafetera está lista

2. Coloque una taza o jarra bajo el vaporizador.
3. Presione el botón de "Vapor". El marco que rodea el símbolo del vapor se iluminará.

Mientras la cafetera se está calentando, la pantalla superior muestra el símbolo de un reloj de arena:

Cuando la cafetera está lista para obtener vapor, el símbolo de vapor aparece en la pantalla superior:

El tiempo máximo de extracción de vapor será de 4 minutos.

4. Ponga un recipiente bajo el vaporizador, y ábralo girando el regulador del vaporizador en dirección contraria a las agujas del reloj para descargar la posible agua residual que haya podido quedar en el vaporizador. Cierre el vaporizador y tire el agua.
5. Coloque la taza o jarra con el líquido a calentar. Para obtener vapor, gire el regulador de vapor en dirección contraria a las agujas del reloj. Cierre el regulador de vapor cuando haya terminado de calentar el líquido. **Nota:** Para espumar y calentar leche, mueva la taza o jarra en círculos.

6. Quite la taza o jarra con el líquido calentado o la leche espumada.

7. Presione el botón de “vapor” o ESCAPE para desactivar el vapor. El marco que rodea el vapor desaparecerá.

8. Automáticamente la cafetera estabiliza la temperatura interior del sistema. Este proceso automático dura 25 segundos aproximadamente, durante los cuales se expulsará agua por la salida del café.

El display superior muestra el símbolo del reloj de arena:

9. La cafetera queda lista para preparar café.

15 CAPPUCCINO

1. Llene con leche fría 1/3 de una taza grande
2. Verifique que ha seleccionado la función vapor y que la cafetera está lista para ello.

Vapor listo:

3. Coloque un vaso o jarra bajo el vaporizador. Abra el regulador de vapor para descargar el agua residual que pueda haber quedado en el vaporizador. Cuando empiece a salir vapor, cierre el regulador.
4. Coloque la taza con la leche bajo el vaporizador.

5. Abra el vaporizador, girando el regulador de vapor.

6. Mueva la taza con movimiento circulares para calentar homogéneamente la leche.
7. Después de espumar y calentar la leche. Cierre la salida de vapor.

8. Presione el botón de “vapor” o ESCAPE. El marco que rodea al símbolo de vapor se apagará.

9. Automáticamente la cafetera estabiliza la temperatura interior del sistema. Este proceso automático dura 25 segundos aproximadamente. Durante este proceso verá en la pantalla superior el símbolo del reloj de arena, y saldrá agua por la salida del café.

10. La cafetera está lista para preparar café.

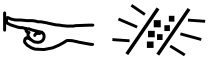
11. Coloque la taza con leche espumada bajo la salida de café.
12. Dispense café directamente en la taza, y tendrá un delicioso cappuccino.

16 DESCALCIFICACIÓN

La descalcificación es un proceso que se debe realizar periódicamente para limpiar los circuitos internos de la cafetera de restos de cal. La periodicidad con la que tiene que descalcificar su cafetera depende de la dureza del agua que utilice. Por ello, primero tiene que **testar el nivel de dureza de su agua**. Para ello, proceda según lo descrito en el apartado **18 PROGRAMACIÓN DE SU CAFETERA**

¡¡ATENCIÓN!! NO UTILICE NUNCA VINAGRE U OTRO AGENTE DESCALCIFICADOR QUE NO SEA EL SUMINISTRADO POR ESPRESSIONE. Puede encontrar un sobre de agente descalcificadorjunto con los accesorios de su cafetera, con la dosis exacta para 1 descalcificación.

1. La cafetera le informará cuando es el momento de realizar la descalcificación de los circuitos, mostrando en la pantalla superior los siguientes símbolos:



NOTA: El proceso de descalcificación dura unos 35 minutos aproximadamente, por lo que no es necesario hacerlo en el mismo momento en que la cafetera muestre estos símbolos. Cuando esto sucede, puede seguir preparando café, pero le avisa de la necesidad de la descalcificación; de no realizarse, la máquina puede llegar a estropearse.

2. Pulse el botón "P" para entrar en el menú de programación. P
3. Pulse el icono "flecha" hasta llegar al símbolo de descalcificación. >
4. El símbolo de descalcificación aparecerá en la pantalla superior.
5. Para seleccionarlo, pulse el botón "P" de nuevo. P
6. La cafetera le indicará que rellene el depósito de agua antes de comenzar el proceso de descalcificación. No vierta agua aún, para la descalcificación tiene que preparar la solución descalcificadora.

7. Prepare la solución descalcificadora tal y como se indica en el sobre que contiene el agente descalcificador suministrado por Espressione. El contenido en el depósito de agua y añada agua hasta la marca señalada en el tanque con el símbolo de descalcificación.
8. Debido a la larga duración de este proceso, es necesario realizar una nueva aceptación de que realmente quiere realizarlo en ese momento. Antes de realizar esta confirmación verifique que ha vertido el agente descalcificador en el depósito del agua.

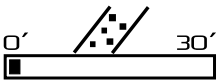
a) para confirmar que va a realizar el proceso de descalcificación, pulse el botón "P". P

b) para abortar el proceso, presione el botón "ESC". Esc

¡ATENCIÓN! Si ha vertido el agente descalcificador en el depósito del agua retírelo para no utilizarlo por equivocación en la preparación de un café.

NOTA. Si se aborta el proceso de descalcificación una vez iniciado, presionando el botón ESC el programa continuará con el aclarado. De esta manera se evita que queden restos de agente descalcificante en el interior.

9. Una vez confirmado el proceso de descalcificación, la cafetera le mostrará en la pantalla superior que el proceso está comenzando.



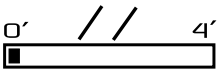
La duración del proceso se irá mostrando en la barra que aparece en la pantalla superior. La barra se irá rellenando según vaya transcurriendo el tiempo hasta su finalización.

10. La pantalla superior le informará de la necesidad de rellenar el depósito de agua con agua limpia, y le avisará que debe vaciar la bandeja recoge gotas.

11. Vacíe el resto de agua del depósito y rellénelo con agua limpia. Vacíe la bandeja recoge gotas.

12. Una vez finalizado el proceso de descalcificación es necesario aclarar el sistema para asegurar que se elimina totalmente cualquier resto de agente descalcificador. Para proceder al aclarado, presione nuevamente el botón "P". P.

13. La cafetera le mostrará que el proceso de aclarado ha comenzado.



14. La barra se irá rellenando durante el transcurso del aclarado hasta su finalización.

15. Después del aclarado, la cafetera está lista para preparar café.

Nota: El icono "falta de agua" puede aparecer durante los procesos de descalcificación y aclarado. Una vez que el depósito de agua se llene, este símbolo desaparecerá y proseguirá el proceso.

17 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡ATENCION! No sumerja la cafetera en agua u otro líquido, ni coloque ninguno de sus componentes dentro del lavavajillas.

¡ATENCION! No seque la cafetera ni, ninguno de sus componentes en el horno y/o en el microondas

A) LIMPIEZA BÁSICA

1. Apague la cafetera (posición "0").
2. Desenchufe la cafetera.
3. Limpie el depósito de agua.

4. Extraiga la bandeja recoge-gotas y vacíela. Límpiela con agua.
5. Extraiga el contenedor de borra (pastillas de café usadas), y vacíelo. Límpielo con agua.
6. Desenrosque el vaporizador así como la pieza de salida y limpie todas las partes. Cuando lo vea obstruido, limpie con una aguja el orificio de entrada de aire del vaporizador, para asegurar una óptima vaporización. Al volver a colocarlo, asegúrese de que este orificio queda en la parte superior del vaporizador.

7. Limpie con el pincel los restos de café que hayan podido quedar en el dispensador de café.
8. Extraiga el contenedor de azucarillos y límpielo con agua.
9. Extraiga la salida de café y límpiela con agua.

¡IMPORTANTE! La cafetera y sus componentes deben ser limpiados como mínimo una vez por semana.

B) GRUPO DE EROGACIÓN

Este grupo es profesional y no necesita de un mantenimiento especial hasta los **5 años de funcionamiento (6.000 cafés)**, momento en que le recomendamos lleve la cafetera sea revisada y puesta a punto por personal autorizado.

Le recomendamos realice periódicamente una limpieza más profunda de la cafetera, desmontando y limpiando el grupo de erogación, cada 1.000 cafés, o siempre que perciba que el caudal de café decrece. Para ello, siga las instrucciones del siguiente apartado.

Asimismo, le aconsejamos que limpie con el cepillo que incluimos en la caja de accesorios, los restos de café que hayan podido quedar en el filtro del pistón.

LIMPIEZA

1. Abra la puerta lateral.

2. Extraiga el contenedor de borra.

3. Extraiga la bandeja que recoge los restos de café molido.

4. Mueva la palanca del grupo hacía la izq.

5. Desenrosque la rosca de la parte superior del grupo.

6. Extraiga el grupo.

7. Limpie el grupo bajo el grifo con abundante agua caliente.

8. Espere hasta que el grupo esté totalmente seco.

9. Coloque el grupo en su sitio haciendo que coincidan los puntos señalados.

10. Mueva la palanca del grupo hacia la derecha.

11. Enrosque la rosca superior del grupo.

12. Coloque la bandeja en su lugar.

13. Coloque el contenedor para la borra en su lugar.

14. Cierre la puerta lateral.

¡ATENCIÓN! Cuando manipule el grupo para su limpieza, puede mover con relativa facilidad el pistón interno que compacta la pastilla de café. Sin embargo, para volver a colocarlo en su lugar original debe utilizar la llave del grupo erogador que le entregamos junto con la cafetera. Asegúrese de que las marcas de las partes fija y móvil coinciden. Si no es así, proceda según le indicamos a continuación:

Introduzca la llave en su cerradura

Gire la llave hacía la izquierda (en sentido contrario a las agujas del reloj, hasta que coincidan las dos marcas de las partes fija y móvil.)

C) AUTO LIMPIEZA

La cafetera realiza automáticamente tres limpiezas de sistema:

1) Cuando Vd. encienda la cafetera, limpiará los conductos con un poco de agua caliente para asegurar que el café que obtenga esté limpio de restos de agua retenida en el conducto de los cafés preparados anteriormente.
2) Antes de apagarse y, para prevenir que la salida de café se obstruya con restos de café, la cafetera vierte un poco de agua y limpia la salida de café. Esta función ha sido diseñada para evitarle a Vd. realizar esta limpieza manualmente.
3) En caso de que la función de autoapagado esté desconectada, la cafetera hará una autolimpieza cada 14 cafés (al vaciar el contenedor de las borras.

18 PROGRAMACION DE SU CAFETERA

La cafetera viene programada para que pueda ser utilizada sin necesidad de modificar ningún parámetro, pero le ofrece la posibilidad de adaptarla a su gusto personal de manera fácil e intuitiva. Para ello hemos diseñado un sencillo menú con el que puede definir las distintas funciones de la cafetera.

Vd. puede programar la cantidad de agua por taza. Por defecto la cafetera viene programada con una determinada cantidad de agua para un café corto o largo. Vd. puede modificar si así lo desea la cantidad de agua determinada para cada tipo de café adaptándolo a su gusto personal.

La cafetera puede auto apagarse para ahorrar energía, además puede estar tranquilo cuando se va de casa sabiendo que ella sola se va a desconectar. Según el uso que de a su cafetera, puede programar el tiempo al que desea que la cafetera se apague después de haber sido utilizada.

El agua de cada zona tiene una determinada cantidad de cal que afecta a la vida de la cafetera. Vd. puede comprobar cuál es la dureza del agua que utiliza y, programar su cafetera para que le avise cuando es aconsejable realizar una descalcificación de la máquina.

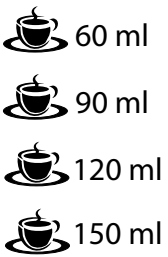
También puede elegir el nivel de contraste de la pantalla, y si desea o no que la cafetera emita señales acústicas para avisarle que tiene el café listo o el vapor preparado.

A continuación, le explicamos detalladamente cómo navegar por el menú de programación:

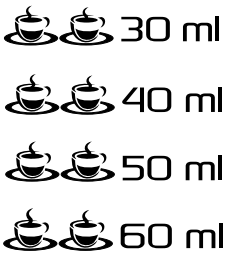
A) AJUSTE DE LA CANTIDAD DE AGUA PARA UN ESPRESSO

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón "P" para entrar en el menú de programación.	P	
3. El primer programa es el ajuste de la cantidad de agua por taza. Puede programar la cantidad para cada tipo de café que puede obtener. Para ayudarle las 4 posibilidades empezaran a parpadear.		
4. Para programar la cantidad de agua para un café corto, pulse el botón correspondiente.		
5. Después de presionar el botón de 1 taza de café corto, entrará en el menú de programación de la cantidad de agua. Pulsando la "flecha" irá incrementando la cantidad de agua en 10ml desde 30 ml hasta 60 ml. Por defecto, la cafetera viene programada con 40ml para una taza de café corto.	>	
6. Para confirmar su elección, pulse "P". Para salir de la programación pulse "Esc".	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

B) AJUSTE DE LA CANTIDAD DE AGUA PARA UN CAFÉ LARGO

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón "P" para entrar en el menú de programación.	P	
3. El primer programa es el ajuste de la cantidad de agua por taza. Puede programar la cantidad para cada tipo de café que puede obtener. Para ayudarle las 4 posibilidades empezaran a parpadear.		
4. Para programar la cantidad de agua para un café largo, pulse el botón correspondiente.		
5. Después de presionar el botón de 1 taza de café largo, entrará en el menú de programación de la cantidad de agua. Pulsando la "flecha" irá incrementando la cantidad de agua desde 60 ml hasta 150 ml. Por defecto, la cafetera viene programada con 60ml para una taza de café largo.	>	
6. Para confirmar su elección, pulse "P". Para salir de la programación pulse "Esc".	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

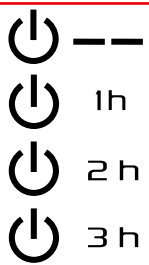
C) AJUSTE DE LA CANTIDAD DE AGUA PARA 2 ESPRESSOS

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón “P” para entrar en el menú de programación.	P	
3. El primer programa es el ajuste de la cantidad de agua por taza. Puede programar la cantidad para cada tipo de café que puede obtener. Para ayudarle las 4 posibilidades empezaran a parpadear.		
4. Para programar la cantidad de agua para 2 cafés cortos, pulse el botón correspondiente.		
5. Después de presionar el botón de 2 cafés cortos, entrará en el menú de programación de la cantidad de agua. Pulsando la “flecha” irá incrementando la cantidad de agua en 10ml desde 30 ml hasta 60 ml. Por defecto, la cafetera viene programada con 40ml para cada taza de café corto.	>	
6. Para confirmar su elección, pulse “P”. Para salir de la programación pulse “Esc”.	P Esc	
7. La cafetera está lista		

D) AJUSTE DE LA CANTIDAD DE AGUA PARA DOS CAFÉS LARGOS

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón “P” para entrar en el menú de programación.	P	
3. El primer programa es el ajuste de la cantidad de agua por taza. Puede programar la cantidad para cada tipo de café que puede obtener. Para ayudarle las 4 posibilidades empezaran a parpadear.		
4. Para programar la cantidad de agua para 2 cafés largos, pulse el botón correspondiente.		
5. Después de presionar el botón de 2 cafés largos, entrará en el menú de programación de la cantidad de agua. Pulsando la “flecha” irá incrementando la cantidad de agua desde 60 ml hasta 150 ml. Por defecto, la cafetera viene programada con 60 ml para cada taza de café largo.	>	
6. Para confirmar su elección, pulse “P”. Para salir de la programación pulse “Esc”.	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

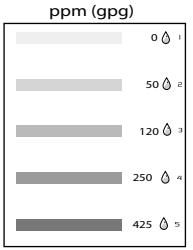
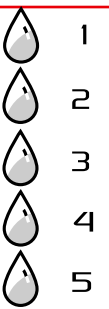
E) AHORRO DE ENERGÍA

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón “P” para entrar en el menú de programación.	P	
3. Pulse el botón “>” hasta ver el símbolo “auto apagado” en la pantalla.	>	
4. Para programar esta function pulse “P”	P	
5. Verá en la pantalla el símbolo de “auto apagado”. Pulsando el botón “>” el tiempo irá aumentando desde desactivado hasta 1h, 2h, 3h y de nuevo desactivado. Por defecto la cafetera se auto apagará a la hora de no recibir ninguna instrucción.	>	
6. Para confirmar su elección, pulse “P”. Para salir de la programación pulse “Esc”.	P Esc	
7. La cafetera está lista		

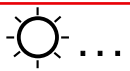
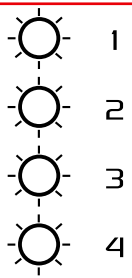
F) DUREZA DEL AGUA

La dureza del agua del grifo varía en cada región por lo que es aconsejable que teste cuál es la dureza del agua que vaya a utilizar en su cafetera. Una vez programe la cafetera con la dureza del agua, le avisará cuándo es recomendable realizar una descalcificación del sistema.

Primero, teste la dureza del agua. Para ello, introduzca la tira reactiva en el agua durante 1 segundo. Verá que un cuadro de la tira reactiva cambia de color, para ver la dureza del agua, por favor, consulte el embalaje de la tira reactiva.

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón "P" para entrar en el menú de programación.	P	
3. Pulse el icono ">" hasta ver el icono "dureza de agua".	>	
4. Para programar la dureza del agua pulse "P".	P	
5. Después de pulsar "P" verá en la pantalla superior el menú de dureza de agua. Pulsando ">" irá incrementando el nivel de dureza de agua desde 1 a 5. (después de 5 pasará nuevamente a 1). **Por defecto la cafetera viene programada con un nivel de dureza de agua 5.** 	>	
6. Para confirmar su elección, pulse "P". Para salir de la programación pulse "Esc".	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

G) CONTRASTE DE LA PANTALLA DIGITAL

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón “P” para entrar en el menú de.	P	
3. Pulse el icono “>” hasta ver el icono “contraste”.	>	
4. Para programar el contraste de la pantalla pulse “P”.	P	
5. Después de pulsar “P” verá en la pantalla superior el menú de contraste. Pulsando “>” irá incrementando el nivel de contraste de 1 a 4. (después de 4 pasará nuevamente a 1). **Por defecto la cafetera viene programada con un nivel de contraste 4.**	>	
6. Para confirmar su elección, pulse “P”. Para salir de la programación pulse “Esc”.	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

H) SEÑALES ACÚSTICAS

Secuencia	Pulse el botón	Mensaje en pantalla superior
1. La cafetera está lista.		
2. Pulse el botón “P” para entrar en el menú de programación.	P	
3. Pulse el icono “>” hasta ver el icono “señal acústica”.	>	
4. Para entrar en el programa de señal acústica pulse “P”.	P	
5. Después de pulsar “P” verá en la pantalla superior el menú de señal acústica. Pulsando “>” se moverá entre las dos alternativas: encendido (ON) y apagado “OFF”. **Por defecto la cafetera viene programada con la señal acústica activada (ON)**	>	ON OFF
6. Para confirmar su elección, pulse “P”. Para salir de la programación pulse “Esc”.	P Esc	
7. La cafetera está lista.		

I) CONTADOR

La cafetera tiene un contador de cafés para informarle siempre que lo desee del número de cafés que ha preparado. Esta cantidad es informativa, no se puede modificar.

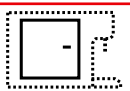
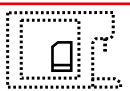
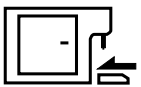
El contador tiene 5 dígitos. Vd. verá en su pantalla el número de cafés que ha preparado junto al símbolo de 1 taza de café.

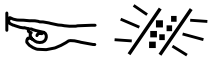
J) DESCALCIFICACIÓN

Ver apartado 16 DESCALCIFICACIÓN.

12345

19 AVISOS

Función	Icono en la pantalla superior	Comentario
Llenar el sistema con agua		La cafetera necesita llenar sus circuitos internos con agua. Antes de transportar la cafetera se vacían los circuitos para evitar la creación de bacterias, por eso es necesario rellenarla. Para llenar el sistema se utiliza en regulador de vapor.
El vaporizador no ha sido bien cerrado		CIERRE EL VAPORIZADOR antes de preparar café. Este aviso evitará que el vaporizador gotee cuando vaya a preparar café. Una vez cerrado, el símbolo desaparecerá.
Falta agua		LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA. La cafetera no permite preparar más cafés hasta llenar el depósito de agua.
Contenedor borra lleno		LIMPIAR EL CONTENEDOR. La cafetera no permite preparar más cafés hasta vaciar los restos de café (borra).
Puerta principal abierta		CERRAR LA PUERTA LATERAL. La cafetera no permite preparar cafés hasta cerrar la puerta.
Falta contenedor borra		COLOCAR EL CONTENEDOR EN SU LUGAR. La cafetera no permite preparar más cafés hasta colocar el contenedor de borra.
Falta el grupo erogador		COLOCAR EL GRUPO EROGADOR. La cafetera no permite preparar más cafés hasta colocar el grupo erogador.
Falta la bandeja recoge gotas		COLOQUE LA BANDEJA RECOGE GOTAS. La cafetera no permite preparar más cafés hasta colocar la bandeja recoge gotas en su lugar.

Función	Icono en la pantalla superior	Comentario
Descalcificación		ELIJA CAFÉ / DESCALCIFICACION. La cafetera permite seguir preparando café pero le informa que es aconsejable realizar la descalcificación de la máquina.
Limpieza de la bandeja al finalizar el proceso de descalcificación		VACÍE LA BANDEJA RECOGEGOTAS Y LLENE CON AGUA LIMPIA EL DEPOSITO DEL AGUA. La cafetera ha terminado de descalcificar los conductos y ha vertido el agente descalcificador en la bandeja recogegotas que queda llena. Primero se debe vaciar, y a continuación llenar el depósito de agua con agua limpia para el aclarado.
Algo no funciona correctamente		RESETEE EL SOFTWARE DE LA CAFETERA, apagando el interruptor principal (posición “0”), espere unos segundos y enciéndala de nuevo Si después de apagar y encender la cafetera el símbolo persiste, NECESITA ARREGLAR LA CAFETERA EN UN SERCIVIO DE ASISTENCIA AUTORIZADO. La cafetera no realizará ninguna función hasta que no sea arreglada.
Nota		Cuando la situación de aviso es solucionada, la cafetera vuelve a estar lista para preparar café.

Espressione

20 PROBLEMA-CAUSA-SOLUCIÓN

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La cafetera no se enciende.	La cafetera no está conectada a la red eléctrica.	Pulse el interruptor, posición "I" (encendida).
		Compruebe el cable y el enchufe.
		Si continua sin encenderse, lleve la cafetera a un servicio de asistencia autorizado.
El primer café no tiene buena calidad.	La primera vez que el molinillo se pone en marcha no vierte suficiente cantidad al grupo erogador.	Desechar este café. El resto de cafés saldrá siempre bien.
Cuando enciendo la máquina sale un poco de agua sucia.	La cafetera realiza una auto limpieza de los conductos para asegurar un café óptimo, libre de restos o posos de cafés anteriores.	No poner la taza hasta que la cafetera realice la auto- limpieza.
Cuando apago la cafetera sale un poco de agua sucia.	Antes de apagarse y, para prevenir que la salida de café se obstruya con café reseco, la cafetera vierte un poco de agua y limpia la salida de café.	No es necesaria ninguna solución, es una función diseñada para evitarle a Vd. realizar esta limpieza manualmente.
El café no está suficientemente caliente.	Las tazas están frías.	Pre caliente las tazas.
Cuando selecciona café a partir de café molido, la cafetera dispensa solo agua.	No ha vertido café molido en el dispensador de café.	Introduzca café molido con la cuchara dosificadora (Max 1 cuchara rasa) y seleccione nuevamente el café.
Ha utilizado café molido y no obtiene café.	Ha dosificado demasiado café en el dispensador.	Limpie el dispensador de café molido. Repita la operación usando la cuchara dosificadora y vierta como máximo 1 cuchara rasa.
	No ha pulsado el botón y el contenedor de café en grano está vacío.	Pulse de nuevo el botón.
	Ha vertido café molido en el dispensador cuando la cafetera estaba apagada.	Limpie el dispensador de café molido. Repita la operación, pulsando primero el botón.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
	Se ha podido quedar parte del café molido en el embudo de entrada.	Haga caer esos restos de café con el pincel que se incluye entre los accesorios, o con la parte trasera de la cucharilla dosificadora.
No obtiene vapor ni agua caliente.	El vaporizador está obstruido.	Limpie el conducto obstruido con una aguja.
		¡ATENCION! Durante esta operación el regulador de vapor debe estar cerrado, y la cafetera apagada.
La cafetera necesita mucho tiempo para dispensar el café.	El grado de molienda es demasiado fino.	Seleccione un nivel de molienda algo más grueso.
No puede encajar el grupo erogador en su sitio después de haberlo extraído para limpiarlo.	El émbolo que compacta la pastilla de café se ha desplazado.	Coja la llave del grupo erogador y coloque el émbolo es su sitio (según lo descrito en el apartado 17. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO, APTDO B) GRUPO EROGADOR).
No sale café por alguna o por ambas salidas.	La salida de café ha quedado obstruida con resto de café seco.	Extraiga la salida de café y límpiela bajo el grifo.
	Los conductos por donde sale el café de la cafetera a la salida extraíble han quedado obstruidos.	Extraiga la salida de café Limpie el/los conducto/s obstruido/s con una aguja
		¡ATENCION! Durante esta operación la cafetera debe estar apagada.
El caudal del café decrece o el tiempo de erogación aumenta.	El grupo de erogación necesita una limpieza.	Proceda a realizar la limpieza del grupo, siguiendo las indicaciones del apartado 17 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.

MÁQUINA DE CAFÉ SUPER AUTOMÁTICA ESPRESSION SUPREMMA

MOD. CA4865

Obrigado por adquirir produto Espressine ac e pela confiança depositada na nossa marca. Esta máquina de café super automática dispõe de uma bomba a pressão de máximo rendimento (18 BAR) para lhe oferecer o melhor expresso profissional em sua casa. Com a tecnologia de ecrã táctil poderá seleccionar facilmente o expresso que deseja pressionando directamente sobre o ecrã digital. Esta máquina de café de alta tecnologia comunicar-lhe-á a todo o momento qual foi a sua selecção e o que está em preparação através de mensagens gráficas. O seu menu é muito intuitivo e fácil de manusear para que, sem grandes complicações, adapte a máquina de café ao seu gosto pessoal. Recomendamos que leia atentamente o livro de instruções para ficar a conhecer todas as possibilidades que a Espressión Supremma lhe oferece. Esperamos que a utilização desta máquina de café lhe proporcione a oportunidade de usufruir dos deliciosos cafés que prepara.

1 IMPORTANTE

- Por favor, leia estas instruções atentamente antes de usar pela primeira vez a máquina. Guarde-as num local seguro para poder consultá-las quando necessitar.
- Não toque nas superfícies quentes, utilize os controlos ou as pegas para este fim.
- Desligue a máquina quando não estiver a utilizá-la e antes de limpá-la. Deixe arrefecer a máquina antes de colocar ou retirar alguma peça e, sobretudo, antes de limpá-la.
- Esta máquina foi concebida para utilização no interior, não a utilize no exterior.
- Não coloque a máquina sobre uma superfície quente nem demasiado perto de fontes emissoras de calor.
- Não deixe o cabo pendurado na beira da mesa ou em contacto com superfícies quentes.
- Não utilize a máquina para uma finalidade diferente daquela para a qual foi concebida: preparar café num ambiente doméstico.
- Quando desejar desligar a máquina, desligue-a primeiro pressionando o interruptor on/off (posição OFF situado na parte traseira) e a seguir desligue o cabo de alimentação da corrente.
- Tenha especial cuidado quando estiver a utilizar vapor.
- Não molhe a máquina nem a mergulhe em água ou outro líquido.
- Mantenha a máquina fora do alcance das crianças.
- Utilize o moinho apenas para moer café.
- Este aparelho não deve ser manipulado por crianças ou pessoas incapacitadas, excepto se estiverem sob a supervisão de uma pessoa responsável, para assegurar que utilizam o produto com segurança.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

ATENÇÃO: Quando pretender desfazer-se do aparelho, NUNCA o deite no caixote do lixo, faça-o no seu ECOPONTO ou no ponto de recolha de resíduos mais perto de sua casa, para o seu posterior tratamento. Desta forma, está a contribuir para a protecção do meio ambiente.

2 PRECAUÇÃO

- Retire todos os elementos utilizados para proteger o produto durante o transporte, assim como o material utilizado para promoções, como por exemplo, bolsa de plástico, cartões, autocolantes, o protector do ecrã digital, etc. tanto no exterior como no interior da máquina. Não deixe estes elementos ao alcance das crianças.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído pelo fabricante ou por um serviço de assistência autorizado para prevenir qualquer possível perigo.
- Nunca utilize água morna ou quente para encher o depósito de água. Utilize exclusivamente água à temperatura ambiente.
- Nunca limpe a máquina com um esfregão ou uma esponja rugosa. Utilize exclusivamente um pano suave humedecido com água.
- Para evitar a deposição de calcário nas condutas da máquina, recomendamos que utilize água purificada ou água mineral sem gás.

3 ATENÇÃO

O fabricante não aceitará nenhuma responsabilidade por danos causados por:

- Utilização inapropriada da máquina para outra função que não seja a para a qual foi concebida.
- Reparações realizadas por qualquer pessoa não autorizada.
- Manuseamentos do cabo de alimentação.
- Manuseamentos de qualquer componente da máquina.
- Utilização de peças de substituição ou acessórios que não sejam os fornecidos pelo fabricante.
- Descalcificação da máquina sem proceder conforme o descrito no capitulo **16.**

A garantia ficará inválida nestes casos.

4 NORMAS DE SEGURANÇA

Em caso de emergência desligue imediatamente a máquina.

A máquina só pode ser utilizada:

- Num local fechado.
- A uma temperatura ambiente entre 10 e 40ºC.
- Para preparar café, água quente, vaporizar leite ou aquecer líquidos utilizando vapor.
- Para uso doméstico.
- Para adultos em plena posse de suas faculdades físicas e psíquicas.

Cabo de alimentação

Ligue a máquina a uma tomada apropriada, a tensão tem de coincidir com o especificado na placa de características.

IMPORTANTE! Verifique se a tomada tem ligação à rede.

Instalación

- Se encontrar restos de café é porque a máquina foi testada para assegurar um funcionamento perfeito.
- Coloque a máquina sobre uma superfície totalmente plana, sem desníveis. Nunca a coloque sobre uma superfície quente.
- Mantenha uma distância de 10 cm das paredes e de fontes emissoras de calor (gás, forno, etc.)

- Não coloque a máquina num ambiente abaixo de 0ºC, a máquina pode ficar danificada por congelação da água que tem no interior.
- A ligação à tomada tem de estar sempre acessível.
- O cabo de alimentação não pode estar estragado, nem pendurado, nem deve ser colocado sobre superfícies quentes.
- Nunca puxe pelo cabo de alimentação para mover a máquina.

Perigos

- Nunca direccione o caudal de vapor ou a água quente directamente para uma pessoa, uma vez que existe o perigo de sofrer queimaduras.
- Não introduza nenhum objecto dentro da máquina (Perigo de choque eléctrico!)
- Não toque na ficha se tiver as mãos húmidas. Não desligue a máquina puxando pelo cabo de alimentação.

Responsabilidades

- Não utilize a máquina se não funcionar correctamente ou se suspeitar de que tem algum defeito de funcionamento, por exemplo, após ter caído.
- Repare o produto num centro autorizado.
- Desligue a máquina antes de abrir a porta lateral.

Peças de substituição

Para garantir a sua segurança e o bom funcionamento da sua máquina, deve utilizar apenas peças de substituição e acessórios autorizados pelo fabricante.

5 COMPONENTES

Interruptor

Abertura do depósito para o café em grão
Regulação do grau de moagem
Recipiente de café em grão
Depósito de café moído/ recipiente para cubos de açúcar
Tampa do depósito de água
Aquecedor de chávenas
Depósito de água
Interruptor Stand by
Regulador de vapor
Ecrã de informação
Ecrã táctil
Vaporizador
Saída de café regulável em altura
Indicador de nível da água da bandeja
Asas
Bandeja de recolha amovível
Espressione

6 ACESSÓRIOS

Para a sua máxima comodidade, todos os acessórios estão dentro de uma caixa juntamente com o livro de instruções:

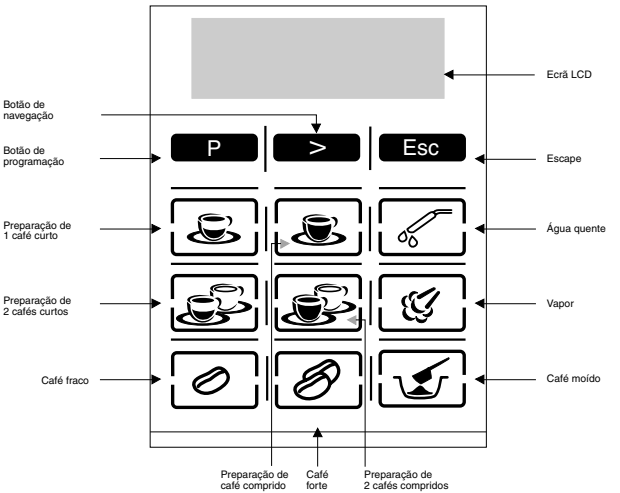
1. Colher doseadora para café moído. Capacidade 8 g, aprox.
2. Agente descalcificador.
3. Escova de limpeza.
4. Tira reactiva para verificar o nível de dureza da água. Níveis de 1 a 5.
5. Chave para o grupo distribuidor.

Espressione

7 GRUPO DISTRIBUÍDO, O CORAÇÃO DA MÁQUINA

Esta máquina super automática tem um grupo profissional fabricado e desenvolvido por BIANCHI, o melhor fabricante de máquinas profissionais (Vending) em Itália. Este grupo distribuidor prepara automaticamente um excelente expresso e deposita os restos de café sobrante (borra) num recipiente. Está concebido para utilização profissional, pelo que não necessita de manutenção até tirar **6000 cafés**.

8 ECRÃ TÁCTIL



9 INSTALAÇÃO

Se encontrar restos de café é porque a máquina foi testada para assegurar um funcionamento perfeito.

Antes de colocar a máquina em funcionamento, assegure-se de que retirou o protector do ecrã.

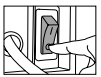
1. Encha o depósito de café em grão (o depósito tem capacidade para armazenar até 250 g.)
2. Encha o depósito de água com água limpa e fresca. Pode enchê-lo directamente (a) ou debaixo da torneira (b)

a) Levante a tampa do depósito de água

b) Retire o depósito pegando pela pega.

Ao colocar o depósito, assegure-se de que o encaixa na patilha do corpo, para que fique perfeitamente encaixado.

3. Ligue o cabo na tomada.
4. Accione o interruptor de ligar e desligar que se encontra na parte traseira da máquina. Coloque-o na posição "I" para ligar a máquina.



5. O botão de "Stand by" acenderá (cor azul).3

6. A primeira vez que utilizar a máquina, esta necessita de encher os circuitos internos com água. O ícone do regulador do caudal de vapor/água quente aparecerá no ecrã LCD indicando que é necessário encher o circuito.

IMPORTANTE! É necessário realizar esta operação ANTES de efectuar qualquer outra operação.

IMPORTANTE! Deve-se encher o circuito sempre que o ícone do regulador de vapor aparecer no ecrã superior. Este ícone aparece sempre que a máquina é LIGADA.

7. Coloque um recipiente (copo ou jarro) por baixo do vaporizador.
8. Para encher os circuitos com água, gire o regulador de vapor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até cima.
9. Espere até ver sair água ou vapor pelo vaporizador.
10. Feche o regulador de vapor para terminar o processo de enchimento dos circuitos.
11. Retire o recipiente onde foi vertida a água quente.
12. A máquina desliga-se e fica pronta a ser utilizada. Accione o botão "stand by".

13. No ecrã superior aparecerá uma ampulheta, indicando que o sistema está a aquecer.

14. A máquina realiza uma auto-limpeza das condutas para eliminar quaisquer restos de café ou de água que possa ter ficado. Durante esse processo expulsará água pela saída do café. Desta forma, poderá desfrutar de um café com água fresca e limpa.

15. Quando a máquina estiver pronta emitirá um aviso sonoro e mostrará uma mão no ecrã superior.

Nota: Pode desactivar o som (Bip) procedendo conforme descrito no capítulo **18 PROGRAMAÇÃO DA SUA MÁQUINA.**

10 RECIPIENTE PARA CUBOS DE AÇÚCAR

Se habitualmente utilizar cubos de açúcar, pode guardá-los na própria máquina. Para isso, levante a tampa do recipiente para cubos de açúcar e coloque-os dentro. O recipiente pode ser retirado para poder enchê-lo mais comodamente e para limpá-lo.

IMPORTANTE! Tenha cuidado para não se enganar e colocar os cubos de açúcar no dispensador de café moído.

11 REGULAÇÕES

A) Regulação do grau de moagem.

Pode regular a grossura do café moído. Esta grossura afecta directamente o café que vai obter com a sua máquina, pelo que é aconselhável fazer testes até conseguir o grau de moagem que se adapte ao seu gosto pessoal. Para regular o grau de moagem, utilize o regulador que se encontra dentro do depósito de café em grão.

*** Moagem fina**: O café sairá mais devagar, uma vez que necessitará de mais tempo e força (pressão) para obter o café. Para tal, gire o regulador para a esquerda (no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio). Quanto mais fina for a moagem, mais cremoso será o café obtido.

Atenção! Se moer o café excessivamente fino (regulador do grau de moagem totalmente para a esquerda) o café pode sair muito lentamente.

*** Moagem grossa**: O café sairá com mais fluidez. Pressione e gire o regulador para a esquerda (no sentido dos ponteiros do relógio).

IMPORTANTE!

A regulação deve ser realizada quando o moinho estiver em funcionamento.

Utilize misturas de café em grão preparadas para expresso. Se não obtiver o resultado desejado, experimente diferentes misturas até conseguir a que se adaptar ao seu gosto pessoal. Guarde o café que não verter no depósito num local fresco, hermeticamente fechado.

IMPORTANTE! Não utilize café torrado uma vez que este café é tostado com açúcar (caramelizado) e pode danificar a máquina.

B) Regulação da dose de café

Antes de deitar o café, deve escolher a dose de café que deseja preparar, consoante desejar um café mais ou manos forte.

Se desejar um café mais fraco, pressione o botão:

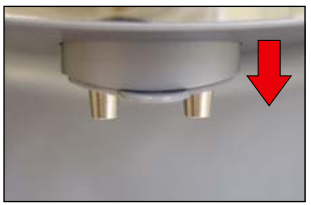
Se desejar um café forte, pressione o selector:

C) Regulação da saída de café

A saída de café pode ser regulada para diferentes alturas segundo o tamanho das chávenas que vai utilizar:

1. Para utilizar chávenas de tamanho grande, deslize a saída de café para cima até à posição superior.

2. Para utilizar chávenas de café expresso, deslize a saída de café para cima até à posição inferior.



Nota: A saída de café pode ser retirada para ser limpa.

D) Regulação da quantidade de água por chávena.

Para regular a quantidade de água por chávena que desejar, pressione os botões seguintes:

	Café curto (Expresso)	Café comprido (Americano)
1 café		
2 cafés		

12 TIRAR CAFÉ

1. Verifique se a máquina está pronta.

2. Verifique se regulou a máquina para obter o café a seu gosto.
3. Coloque uma ou duas chávenas mornas debaixo da saída de café.

A) Café a partir de café em grão

ATENÇÃO! O primeiro café que tirar com a sua máquina não será de boa qualidade. Deite-o fora vertendo-o na pia da cozinha. Isto acontece porque a primeira vez que o moinho entra em funcionamento, não pode carregar a dose completa que o grupo distribuidor necessita.

4. Pressione o botão com o tipo de café que deseja tirar. Em volta do botão seleccionado acenderá um quadro indicando qual foi a sua selecção.

	Café curto (Expresso)	Café comprido (Americano)
1 café		
2 cafés		

5. Depois, a máquina efectua a infusão prévia da dose de café moído. A pastilha de café é injectada previamente com água quente que se distribui uniformemente por todo o café. Graças à infusão prévia, obtém-se o aroma e o sabor máximo do café. Durante a infusão prévia verá no ecrã superior o seguinte símbolo:

6. Durante a extracção de café verá no ecrã superior os seguintes símbolos:

1 café	
2 cafés	

7. Quando a máquina parar de deitar o café, indicar-lhe-á que pode tirar as chávenas, através de ícones e *Bips*, sempre que tenha os sinais sonoros activados.

1 café	
2 cafés	

8. Depois de tirar o café, a máquina está pronta para preparar mais café.

B) Café a partir de café previamente moído.

Esta máquina está preparada para utilizar café moído, sem necessidade de utilizar o moinho. Esta função é especialmente útil quando desejar preparar café descafeinado.

1. Abra a tampa do dispensador de café moído.
2. Utilize a colher doseadora para calcular a dose de café moído. **IMPORTANTE! A dose máxima é de 1 colher rasa de café (8 g).** Em seguida feche a tampa.
3. Pressione o botão de café moído. A moldura em volta do ícone acender-se-á.

4. Pressione o botão do café que desejar. A moldura em volta da sua selecção acender-se-á.

	Café curto (Expresso)	**Café comprido (Americano)**
1 café		

Nota: quando utilizar café moído previamente não pode preparar dois cafés simultaneamente.

5. Quando a máquina acabar de tirar o café, pode retirar a chávenas.

1 café	

6. Se não for preparar mais cafés utilizando café a partir de café moído, pressione o botão "um grão de café" ou "dois grãos de café".

A moldura em volta do ícone de "café moído" desaparecerá.

IMPORTANTE! Enquanto a máquina estiver a tirar o café pode pará-la pressionando o botão ESCAPE.

Nota: se abrir a porta lateral ou se retirar a bandeja de recolha de gotas durante a extracção ou a distribuição, esta parará.

13 ÁGUA QUENTE

1. Verifique se a máquina está pronta.

2. Coloque o copo ou a chávena debaixo do vaporizador.
3. Pressione o botão de "água quente". O símbolo de água quente aparecerá circundado com uma moldura.

O ecrã superior também indicará a sua escolha:

4. Gire o regulador de vapor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até cima (180º). Feche-o quando terminar de extrair a água quente desejada.

5. Retire o copo ou a chávena com água quente.
6. Pressione o botão "água quente" ou o botão e ESCAPE para desactivar esta função. A moldura em volta do símbolo de água quente desaparecerá.

o Esc

7. A máquina ficará pronta para preparar café.

14 VAPOR

1. Verifique se a máquina está pronta.

2. Coloque uma chávena ou um copo debaixo do vaporizador.
3. Pressione o botão de "Vapor". A moldura em volta do símbolo de vapor acender-se-á.

Enquanto a máquina está a aquecer, o ecrã superior mostra o símbolo de uma ampulheta:

Quando a máquina está pronta para obter vapor, o símbolo de vapor aparece no ecrã superior:

O vapor massimo extrai-fora o tempo é aproximadamente 4 minutos.

4. Coloque um recipiente debaixo do vaporizador e abra-o girando o regulador do vaporizador no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para descarregar a possível água residual que possa ter ficado no vaporizador. Feche o vaporizador e tire a água.
5. Coloque a chávena ou o copo com o líquido a aquecer. Para obter vapor, gire o regulador de vapor no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Feche o regulador de vapor quando tiver terminado de aquecer o líquido. **Nota:** Para fazer espuma e aquecer leite, desloque a chávena ou o copo em círculos.

6. Retire a chávena ou copo com o líquido aquecido ou o leite com espuma.

7. Pressione o botão de “vapor” ou ESCAPE para desactivar o vapor. A moldura em volta do vapor desaparecerá.

ou Esc

8. A máquina estabiliza automaticamente a temperatura interior do sistema. Este processo automático dura 25 segundos aproximadamente, durante os quais sairá água pela saída de café.

O visor superior mostra o símbolo da ampulheta:

9. A máquina fica pronta para preparar café.

15 CAPPUCCINO

1. Encha com leite frio 1/3 de uma chávena grande.
2. Verifique se seleccionou a função vapor e se a máquina está pronta para isso.

Vapor pronto:

3. Coloque uma chávena ou um copo debaixo do vaporizador. Abra o regulador de vapor para descarregar a água residual que possa ter ficado no vaporizador. Quando começar a sair vapor feche o regulador.
4. Coloque a chávena com leite debaixo do vaporizador.

5. Abra o vaporizador, girando o regulador de vapor.

6. Mova a chávena em movimentos circulares para aquecer homogeneamente o leite.
7. Depois de fazer espuma e aquecer o leite feche a saída de vapor.

8. Pressione o botão de “Vapor” ou ESCAPE. A moldura em volta do símbolo de vapor apagar-se-á.

ou Esc

9. A máquina estabiliza automaticamente a temperatura interior do sistema. Este processo automático dura 25 segundos aproximadamente. Durante este processo verá no ecrã superior o símbolo da ampulheta e sairá água pela saída do café.

10. A máquina está pronta para preparar café.

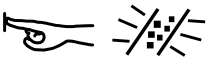
11. Coloque a chávena com leite com espuma debaixo da saída do café.
12. Deite café directamente na chávena e terá um delicioso *cappuccino*.

16 DESCALCIFICAÇÃO

A descalcificação é um processo que deve realizar-se periodicamente para limpar os circuitos internos da máquina de restos de calcário. A periodicidade de descalcificação da sua máquina depende da dureza da água que utilizar. Por isso, tem primeiro que **testar o nível de dureza da sua água**. Para o fazer, proceda conforme descrito na secção **18 PROGRAMAÇÃO DA MÁQUINA**

ATENÇÃO! NUNCA UTILIZE VINAGRE NEM OUTRO AGENTE DESCALCIFICADOR A NÃO SER O FORNECIDO PELA NOSSE. Pode encontrar um envelope de agente descalcificador juntamente com os acessórios da sua máquina, com a dose exacta para 1 descalcificação.

1. A máquina informá-lo-á quando estiver na altura de realizar a descalcificação dos circuitos, mostrando no ecrã superior os seguintes símbolos:



NOTA: O processo de descalcificação dura cerca de 35 minutos, pelo que não é necessário fazê-lo no momento em que a máquina mostrar estes símbolos. Quando isto suceder pode continuar a preparar café, mas ficará avisado da necessidade de fazer a descalcificação; se não o fizer, a máquina pode avariar.

2. Pressione o botão "P" para entrar no menu de programação. P
3. Pressione o ícone "seta" até chegar ao símbolo de descalcificação. >
4. O símbolo de descalcificação aparecerá no ecrã superior.

5. Para seleccioná-lo, pressione novamente o botão "P". P
6. A máquina pedir-lhe-á que encha o depósito de água antes de começar o processo de descalcificação. Ainda não verta água; ainda tem que preparar a solução descalcificadora.

7. Prepare a solução descalcificadora conforme indicado no envelope que contém o agente descalcificador fornecido pela nosse. Verta o conteúdo no depósito de água e acrescente água até a marca assinalada no depósito com o símbolo de descalcificação.

8. Devido à longa duração deste processo, é necessário realizar uma nova aceitação de que realmente quer fazê-lo nesse momento. Antes de realizar esta confirmação verifique se deitou o agente descalcificador no depósito de água.

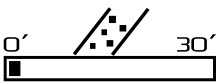
a) Para confirmar que vai realizar este processo de descalcificação, pressione o botão "P". P

b) para cancelar o processo, pressione o botão "ESC". Esc

ATENÇÃO! Se tiver deitado o agente de descalcificação no depósito de água, retire-o para não utilizá-lo por engano na preparação de um café.

NOTA. Se o processo de descalcificação for cancelado após ter sido iniciado, pressionando o botão ESC o programa continuará com a lavagem. Desta forma evita-se que fiquem restos de agente descalcificante no interior.

9. Uma vez confirmado o processo de descalcificação, a máquina mostrará no ecrã superior que o processo está a começar.



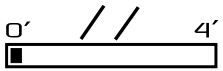
A duração do processo irá sendo mostrada na barra que aparece no ecrã superior. A barra irá ficando preenchida à media que o tempo vai passando, até ao final.

10. O ecrã superior avisá-lo-á da necessidade de encher o depósito de água com água limpa e avisá-lo-á que deve esvaziar a bandeja de recolha de gotas.

11. Esvazie o resto da água do depósito e encha-o com água limpa. Esvazie a bandeja de recolha de gotas.

12. Uma vez finalizado o processo de descalcificação, é necessário lavar o sistema para assegurar que se elimina totalmente quaisquer restos de agente descalcificador. Para efectuar a lavagem pressione novamente o botão "P". P.

13. A máquina avisará que o processo de lavagem começou.



14. A barra irá ficando preenchida durante o processo de lavagem até ao final.

15. Após a lavagem a máquina está pronta para preparar café.

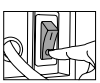
Nota: O ícone "falta de água" pode aparecer durante os processos de descalcificação e de branqueamento. Quando o depósito de água estiver cheio este símbolo desaparecerá e o processo prosseguirá.

17 LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO! Não coloque a máquina na água ou noutro líquido, nem coloque nenhum dos seus componentes dentro do lava-loiça.

ATENÇÃO! Não seque a máquina nem nenhum dos seus componentes no forno e/ou no microondas

A) LIMPEZA BÁSICA



1. Desligue a máquina (posição "0").
2. Desligue a máquina da corrente.
3. Limpe o depósito de água.

4. Retire a bandeja de recolha de gotas e esvazie-a. Limpe-a com água.
5. Retire o recipiente de borra (pastilhas de café usadas) e esvazie-o. Limpe-o com água.
6. Desenrosque o vaporizador e a peça de saída e limpe todas as peças. Quando estiver obstruído, limpe o orifício de entrada de ar do vaporizador com uma agulha, para assegurar uma óptima vaporização. Ao colocá-lo novamente, assegure-se de que este orifício fica na parte superior do vaporizador.

7. Limpe com o pincel os restos de café que possam ter ficado no dispensador de café.
8. Retire o recipiente para cubos de açúcar e limpe-o com água.
9. Retire a saída de café e limpe-a com água.

IMPORTANTE! A máquina e os seus componentes devem ser limpos no mínimo uma vez por semana.

B) GRUPO DISTRIBUIDOR

Este grupo é profissional e não necessita de uma manutenção especial até aos **5 anos de funcionamento (6000 cafés)**, momento em que recomendamos que leve a máquina para ser revista e preparada para funcionar por pessoal autorizado.

Recomendamos que realize periodicamente uma limpeza mais profunda da máquina, desmontando e limpando o grupo distribuidor, a cada 1000 cafés, ou sempre que notar que o caudal de café decresce. Para isso, siga as instruções da secção seguinte.

Da mesma forma, recomendamos que limpe com a escova incluída na caixa de acessórios os restos de café que possam ter ficado no filtro do pistão.

LIMPEZA

1. Abra a porta lateral.
2. Retire o recipiente de borra.

3. Retire a bandeja de recolha de restos de café moído.

4. Mova a alavanca do grupo para a esquerda.

5. Desenrosque a rosca da parte superior do grupo.

6. Retire o grupo.

7. Limpe o grupo debaixo da torneira com água quente abundante.

8. Espere até que o grupo esteja totalmente seco.

9. Coloque o grupo no respectivo local, fazendo com que os pontos assinalados coincidam.

10. Mova a alavanca do grupo para a direita.

11. Enrosque a rosca superior do grupo.

12. Coloque a bandeja no respectivo lugar.

13. Coloque o recipiente para a borra no respectivo lugar.

14. Feche a porta lateral.

ATENÇÃO! Quando manusear o grupo para fazer a limpeza, pode mover com relativa facilidade o pistão interno que compacta a pastilha de café. Não obstante, para voltar a colocá-lo no lugar original deve utilizar a chave do grupo distribuidor fornecido com a máquina. Assegure-se de que as marcas das partes fixa e móvel coincidem. Se não coincidirem, proceda conforme indicado a seguir:

Introduza a chave na fechadura

Gire a chave para a esquerda (no sentido contrário dos ponteiros do relógio, até que as marcas das partes fixa e móvel coincidam.)

C) AUTO-LIMPEZA

A máquina realiza automaticamente três limpezas de sistema:

1) Quando ligar a máquina, limpará as condutas com um pouco de água quente para assegurar que o café que tirar esteja limpo de restos de água retida na conduta dos cafés preparados anteriormente.
2) Antes de se desligar, e para prevenir que a saída de café fique obstruída com restos de café, a máquina verte um pouco de água e limpa a saída de café. Esta função foi concebida para evitar que tenha que realizar esta limpeza manualmente.
3) No caso de a função de desligamento automático estar desligada, a máquina fará uma auto-limpeza a cada 14 cafés (ao esvaziar o recipiente das borras).

18 PROGRAMAR A MÁQUINA

A máquina está programada para que possa ser utilizada sem necessidade de modificar nenhum parâmetro, mas oferece-lhe a possibilidade de adaptá-la ao seu gosto pessoal de forma fácil e intuitiva. Para isso concebemos um menu simples com o qual pode definir as diferentes funções da máquina.

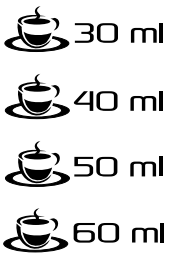
Pode programar a quantidade de água por chávena. Por defeito, a máquina está programada com uma determinada quantidade de água para um café curto ou comprido. Se desejar, pode modificar a quantidade de água determinada para cada tipo de café adaptando-o ao seu gosto pessoal.

A máquina pode desligar-se automaticamente para poupar energia, pelo que pode ficar descansado quando sair de casa sabendo que ela vai desligar-se sozinha. Consoante a utilização da sua máquina, pode programar o tempo que deseja que a máquina se desligue após ter sido utilizada.

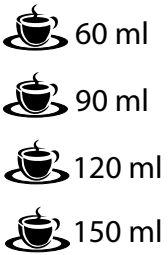
A água de cada zona tem uma determinada quantidade de calcário que afecta a vida da máquina. Pode testar a dureza da água que utiliza e programar a sua máquina para que o avise quando é aconselhável realizar uma descalcificação da máquina. Também pode escolher o nível de contraste do ecrã e se deseja ou não que a máquina emita sinais sonoros para avisar que tem o café pronto ou o vapor preparado.

A seguir, explicamos pormenorizadamente como navegar pelo menu de programação:

A) REGULAR A QUANTIDADE DE ÁGUA PARA UM EXPRESSO

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão "P" para entrar no menu de programação.	P	
3. O primeiro programa é a regulação da quantidade de água por chávena. Pode programar a quantidade para cada tipo de café que tirar. Para ajudá-lo, as 4 possibilidades começam a piscar.		
4. Para programar a quantidade de água para um café curto, pressione o botão correspondente.		
5. Após pressionar o botão de 1 chávena de café curto, entrará no menu de programação da quantidade de água. Pressionando a "seta" irá aumentando a quantidade de água em 10ml, de 30 ml até 60 ml. Por defeito, a máquina está programada com 40ml para uma chávena de café curto.	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione "P". Para sair da programação, pressione "Esc".	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

B) REGULAR A QUANTIDADE DE ÁGUA PARA UM CAFÉ COMPRIDO

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão "P" para entrar no menu de programação.	P	
3. O primeiro programa é a regulação da quantidade de água por chávena. Pode programar a quantidade para cada tipo de café que tirar. Para ajudá-lo, as 4 possibilidades começam a piscar.		
4. Para programar a quantidade de água para um café comprido, pressione o botão correspondente.		
5. Após pressionar o botão de 1 chávena de café comprido, entrará no menu de programação da quantidade de água. Pressionando a "seta" irá aumentando a quantidade de água de 60 ml até 150 ml. Por defeito, a máquina está programada com 60 ml para uma chávena de café comprido.	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione "P". Para sair da programação, pressione "Esc".	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

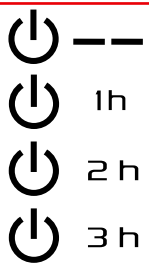
C) REGULAR A QUANTIDADE DE ÁGUA PARA 2 EXPRESSOS

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão "P" para entrar no menu de programação.	P	
3. O primeiro programa é a regulação da quantidade de água por chávena. Pode programar a quantidade para cada tipo de café que tirar. Para ajudá-lo, as 4 possibilidades começam a piscar.		
4. Para programar a quantidade de água para 2 cafés curtos, pressione o botão correspondente.		
5. Após pressionar o botão de 2 cafés curtos, entrará no menu de programação da quantidade de água. Pressionando a "seta" irá aumentando a quantidade de água em 10ml, de 30 ml até 60 ml. Por defeito, a máquina está programada com 40ml para cada chávena de café curto.	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione "P". Para sair da programação, pressione "Esc".	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

D) REGULAR A QUANTIDADE DE ÁGUA PARA DOIS CAFÉS COMPRIDOS

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão "P" para entrar no menu de programação.	P	
3. O primeiro programa é a regulação da quantidade de água por chávena. Pode programar a quantidade para cada tipo de café que tirar. Para ajudá-lo, as 4 possibilidades começam a piscar.		
4. Para programar a quantidade de água para 2 cafés compridos, pressione o botão correspondente.		
5. Após pressionar o botão de 2 cafés compridos, entrará no menu de programação da quantidade de água. Pressionando a "seta" irá aumentando a quantidade de água de 60 ml até 150 ml. Por defeito, a máquina está programada com 60 ml para cada chávena de café comprido.	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione "P". Para sair da programação, pressione "Esc".	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

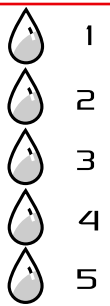
E) POUPANÇA DE ENERGIA

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão “P” para entrar no menu de programação.	P	
3. Pressione o botão “>” até ver o símbolo “desligamento automático” no ecrã.	>	
4. Para programar esta função pressione “P”.	P	
5. Verá no ecrã o símbolo de “desligamento automático”. Pressionando o botão “>” o tempo irá aumentando desde desactivado até 1h, 2h, 3h e de novo desactivado. Por defeito, a máquina desligar-se-á automaticamente quando estiver uma hora sem receber nenhuma instrução.	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione “P”. Para sair da programação, pressione “Esc”.	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

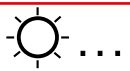
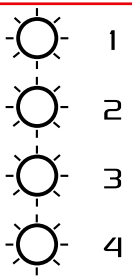
F) DUREZA DA ÁGUA

A dureza da água da torneira varia em cada região, pelo que é aconselhável que teste qual a dureza da água que vai utilizar na sua máquina. Uma vez programada a dureza da água na máquina, esta avisará quando é recomendável realizar uma descalcificação do sistema.

Primeiro, teste a dureza da água. Para isso, introduza a tira reactiva na água durante 1 segundo. Verá que um quadrado da tira reactiva muda de cor, para conferir a dureza da água, por favor consulte a embalagem da tira reactiva.

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão “P” para entrar no menu de programação.	P	
3. Pressione o ícone “>” até ver o ícone “dureza da água”.	>	
4. Para programar a dureza da água pressione “P”.	P	
5. Após pressionar “P” verá no ecrã superior o menu de dureza da água. Pressionando “>” irá aumentando o nível de dureza da água de 1 a 5. (depois de 5 passará novamente a 1). **Por defeito, a máquina está programada com um nível de dureza de água 5.** 	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione “P”. Para sair da programação, pressione “Esc”.	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

G) CONTRASTE DO ECRÃ DIGITAL

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão “P” para entrar no menu de programação.	P	
3. Pressione o ícone “>” até ver o ícone “contraste”.	>	
4. Para programar o contraste do ecrã pressione “P”.	P	
5. Após pressionar “P” verá no ecrã superior o menu de contraste. Pressionando “>” irá aumentando o nível de contraste de 1 a 4. (depois de 4 passará novamente a 1). **Por defeito, a máquina está programada com um nível de contraste 4.**	>	
6. Para confirmar a sua escolha, pressione “P”. Para sair da programação, pressione “Esc”.	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

H) SINAIS SONOROS

Sequência	Pressione o botão	Mensagem no ecrã superior
1. A máquina está pronta.		
2. Pressione o botão “P” para entrar no menu de programação.	P	
3. Pressione o ícone “>” até ver o ícone “sinal sonoro”.	>	
4. Para entrar no programa de sinal sonoro pressione “P”.	P	
5. Após pressionar “P” verá no ecrã superior o menu de sinal sonoro. Pressionando “>” deslocar-se-á entre as duas alternativas: ligado (ON) e desligado (OFF). **Por defeito, a máquina está programada com o sinal sonoro activado (ON)**	>	ON OFF
6. Para confirmar a sua escolha, pressione “P”. Para sair da programação, pressione “Esc”.	P Esc	
7. A máquina está pronta.		

I) CONTADOR

A máquina tem um contador de cafés para informá-lo sempre que o desejar do número de cafés que tirou. Esta quantidade é informativa e não pode ser alterada.

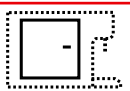
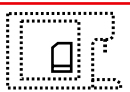
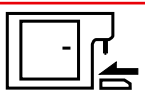
O contador tem 5 dígitos. Verá no ecrã o número de cafés que tirou junto ao símbolo de 1 chávena de café.

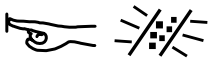
J) DESCALCIFICAÇÃO

Consulte a secção 16 DESCALCIFICAÇÃO.

12345

19 AVISOS

Função	Ícone no ecrã superior	Comentário
Encher o sistema com água		A máquina necessita de encher os circuitos internos com água. Antes de transportar a máquina esvaziam-se os circuitos para evitar a criação de bactérias, por isso é necessário voltar a enchê-la. Para encher o sistema utiliza-se o regulador de vapor.
O vaporizador não foi bem fechado		FECHE O VAPORIZADOR antes de tirar café. Este aviso evitará que o vaporizador pingue quando for tirar café. Uma vez fechado, o símbolo desaparecerá.
Falta de água		ENCHA O DEPÓSITO DE ÁGUA A máquina não permite tirar mais cafés sem que o depósito de água tenha sido enchido.
Recipiente de borra cheio		LIMPE O RECIPIENTE. A máquina não permite tirar mais cafés sem que tenha esvaziado os restos de café (borra).
Porta principal aberta		FECHE A PORTA LATERAL. A máquina não permite tirar cafés sem que tenha fechado a porta.
Falta o recipiente da borra		COLOQUE O RECIPIENTE NO LUGAR. A máquina não permite tirar mais cafés sem que tenha colocado o recipiente de borra.
Falta o grupo distribuidor		COLOQUE O GRUPO DISTRIBUIDOR. A máquina não permite tirar mais cafés sem que tenha colocado o grupo distribuidor.
Falta da bandeja de recolha de gotas.		COLOQUE A BANDEJA DE RECOLHA DE GOTAS. A máquina não permite tirar mais cafés sem que tenha colocado a bandeja de recolha de gotas no lugar.

Função	Ícone no ecrã superior	Comentário
Descalcificação		ESCOLHA CAFÉ/DESCALCIFICAÇÃO. A máquina permite continuar a tirar café mas avisa que é aconselhável realizar a descalcificação da máquina.
Limpeza da bandeja ao finalizar o processo de descalcificação		ESVAZIE A BANDEJA DE RECOLHA DE GOTAS E ENCHA COM ÁGUA LIMPA O DEPÓSITO DE ÁGUA. A máquina acabou de descalcificar as condutas e verteu o agente descalcificador na bandeja de recolha de gotas que fica cheia. Primeiro deve esvaziar-se e depois encher o depósito de água com água limpa para efectuar a lavagem.
Algo não está a funcionar correctamente		REINICIE O SOFTWARE DA MÁQUINA, desligando o interruptor principal (posição “0”), espere alguns segundos e ligue-a nova mente. Se depois de desligar e voltar a ligar a máquina o símbolo persistir, NECESSITA DE LEVAR A MÁQUINA PARA SER REPARADA NUM SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADO. A máquina não realizará nenhuma função sem que tenha sido reparada.
Nota		Quando a situação de aviso tiver sido resolvida, a máquina volta a estar pronta para tirar café.

20 PROBLEMA-CAUSA-SOLUÇÃO

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede eléctrica.	Pressione o interruptor, posição "I" (ligada).
		Verifique o cabo e a ficha.
		Se continuar sem ligar, leve a máquina a um serviço de assistência autorizado.
O primeiro café não é de boa qualidade.	A primeira vez que o moinho entra em funcionamento não verte quantidade suficiente para o grupo distribuidor.	Deite fora este café. Os outros cafés sairão sempre bem.
Quando ligo a máquina sai um pouco de água suja.	A máquina realiza uma auto-limpeza das condutas para assegurar um café óptimo, livre de restos ou pó de cafés anteriores.	Não coloque a chávena sem que a máquina tenha realizado a auto-limpeza.
Quando desligo a máquina sai um pouco de água suja.	Antes de se desligar, e para prevenir que a saída de café fique obstruída com café ressequido, a máquina verte um pouco de água e limpa a saída de café.	Não é necessária nenhuma solução, é uma função concebida para evitar que faça esta limpeza manualmente.
O café não está suficientemente quente.	As chávenas estão frias.	Aqueça previamente as chávenas.
Quando selecciona café a partir de café moído, a máquina dispensa apenas água.	Não deitou café moído no dispensador de café.	Deite café moído com a colher doseadora (Máx. 1 colher rasa) e seleccione novamente o café.
Utilizou café moído e não sai café.	Colocou demasiado café no dispensador.	Limpe o dispensador de café moído. Repita a operação utilizando a colher doseadora e deite no máximo 1 colher rasa.
	Não pressionou o botão e o recipiente de café em grão está vazio.	Pressione novamente o botão.
	Deitou café moído no dispensador quando a máquina estava desligada.	Limpe o dispensador de café moído. Repita a operação pressionando primeiro o botão.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
	Pode ter ficado parte do café moído no funil de entrada.	Faça cair esses restos de café com o pincel incluído nos acessórios ou com o cabo da colher doseadora.
Não sai vapor nem água quente.	O vaporizador está obstruído.	Limpe a conduta obstruída com uma agulha.
		ATENÇÃO! Durante esta operação o regulador de vapor tem de estar fechado e a máquina desligada.
A máquina necessita de muito tempo para dispensar o café.	O grau de moagem é demasiado fino.	Seleccione um nível de moagem mais grosso.
Não consegue encaixar o grupo distribuidor no local após tê-lo retirado para limpá-lo.	O êmbolo que compacta a pastilha de café deslocou-se.	Pegue na chave do grupo distribuidor e coloque o êmbolo no respectivo lugar (conforme descrito na secção 17. LIMPEZA E MANUTENÇÃO, SECÇÃO B) GRUPO DISTRIBUIDOR).
Não sai café por alguma ou por ambas as saídas.	As condutas de saída do café ficaram obstruídas com restos de café seco.	Retire a saída de café e limpe-a debaixo da torneira.
	As condutas de saída do café da máquina na saída amovível ficaram obstruídas.	Retire a saída de café Limpe a/as conduta/s obstruída/s com uma agulha.
		ATENÇÃO! Durante esta operação a máquina tem de estar desligada.
O caudal de café diminui ou o tempo de distribuição aumenta.	O grupo distribuidor necessita de uma limpeza.	Proceda à limpeza do grupo seguindo as indicações da secção 17 LIMPEZA E MANUTENÇÃO.